

EL LIBRO ESPAÑOL

REVISTA MENSUAL DEL INSTITUTO
NACIONAL DEL LIBRO ESPAÑOL

Tomo V. Núm. 55-56 - Julio-Agosto, 1962

Consejo de Redacción

PRESIDENTE:

Vicente Rodríguez Casado.

VICEPRESIDENTE 1.º:

José Antonio García Noblejas.

VICEPRESIDENTE 2.º:

José Miguel de Azaola.

VOCALES:

Enrique Aguado.

Rafael de Balbín Lucas.

Federico Climent.

José María Desantes.

Hipólito Escolar.

Bartolomé Mostaza.

José Pardo López.

Rafael Sánchez.

SECRETARIO:

José Simón Díaz.

Sumario

- EN TORNO A NUESTRA EXPORTACIÓN,
por José Miguel de Azaola 197
- EL XVI CONGRESO DE LA U.I.E. CELEBRADO EN BARCELONA,
por Rafael Sánchez 207
- FERIA NACIONAL DEL LIBRO 1962,
por R. S. 221
- LA ESTADÍSTICA DEL SERVICIO DE DEPÓSITO LEGAL CORRESPONDIENTE A 1961 227
- ESTADÍSTICA COMERCIAL 229
- PRINCIPALES ACUERDOS DE LAS COMISIONES DEL I.N.L.E. 232
- OBRAS DE PRÓXIMA APARICIÓN 234
- COLOQUIOS PARA DIRECTORES DE EDITORIALES Y LIBRERÍAS EN EL PAULAR 237
- CONCURSOS Y PREMIOS,
por Marino Navarro 238
- DESIDERATAS 242
- REPERTORIO BIBLIOGR. MENSUAL, ORDENADO POR MATERIAS,
por Fidel Perrino Rodríguez 319

Los artículos y demás trabajos aparecidos en las páginas de EL LIBRO ESPAÑOL con la firma de sus autores respectivos, reflejan únicamente las opiniones de estos últimos y no prejuzgan en absoluto la que los problemas correspondientes puedan merecer al Instituto Nacional del Libro Español.

EL LIBRO ESPAÑOL

INSTITUTO NACIONAL DEL LIBRO ESPAÑOL

Ferraz, 13 - MADRID, 8 (España)

DEPOSITO LEGAL: M. 10-1958

Tarifas

Número suelto: España	20 pesetas
Número suelto: Extranjero	0,80 dólares
Un año: España	200 pesetas
(25 % de descuento a los agremiados al I.N.L.E.)	
Un año: Extranjero	6,50 dólares

Publicidad

Segunda página de cubierta	2.500 pesetas
Tercera página de cubierta	2.500 pesetas
Cuarta página de cubierta	3.000 pesetas
Una página interior	3.000 pesetas
Media página interior	1.600 pesetas
Un cuarto de página	1.000 pesetas
Inserción de encarte cosido	2.000 pesetas

Los anuncios de páginas interiores y los encartes se insertarán también en el boletín «Libros del Mes», del que se reparten varios millares a los principales establecimientos culturales y comerciales del extranjero interesados por la difusión del libro español.

Se hará un descuento del 15 % a los contratos por un año (diez inserciones) y del 10 % a los de un semestre (cinco inserciones).

También se hará un descuento extra del 15 % a los anunciantes que contraten 2 páginas mensuales, durante un año.

Los agremiados al I.N.L.E. disfrutarán, además, de una rebaja del 33 % sobre las tarifas anteriores.

EN TORNO A NUESTRA EXPORTACION

Las cifras de nuestra exportación de libros y publicaciones periódicas han vuelto a subir en 1961. El hecho, altamente halagüeño en sí mismo, debe ser analizado para precisar su exacto alcance y merece comentarse, una vez hechas las necesarias comparaciones.

La exportación española de libros y publicaciones periódicas se estancó durante seis años: de 1954 a 1959, ambos inclusive. Los aumentos que se registran en las cifras en pesetas durante este período, se deben esencialmente al proceso de depreciación que, como consecuencia de la inflación, estaba sufriendo nuestra moneda. Examinando los datos del pasado decenio, registramos, tras de un aumento firme, a ritmo sostenido, del número de kilos exportados hasta el año 1954 inclusive, un ligero descenso en 1955 y 1956, con altibajos en los tres años siguientes. La cifra en pesetas sigue en todo este tiempo un curso ascendente que persiste como tónica general, pese

al estancamiento señalado, como consecuencia de la evolución de la *ratio* pesetas-kilo, que (después de un período de estabilización) pasa de 69 en 1954, a 103,84 en 1959.

EXPORTACION DE PUBLICACIONES ESPAÑOLAS

AÑOS	Kilogramos	Pesetas (En millares)	Dólares U.S.A.	Pesetas kilogramo	Dólares kilogramo
1951	2.220.348	146.974	4.005.613	66,25	1,80
1952	2.783.701	180.962	4.541.074	65,—	1,63
1953	3.844.642	251.126	6.326.032	65,31	1,64
1954	4.722.626	325.888	8.366.827	69,—	1,77
1955	4.305.026	330.632	8.488.615	76,80	1,97
1956	4.663.681	383.889	9.855.954	82,39	2,11
1957	5.359.984	439.507	10.669.301	81,98	1,99
1958	4.675.098	451.056	10.560.437	94,34	2,26
1959	5.366.882	557.350	10.372.898	103,84	1,93
1960	7.187.197	804.006	13.400.092	111,87	1,86
1961	9.392.994	1.079.267	17.987.786	114,89	1,91

Fuente: Sección de Estudios Económicos del I.N.L.E.

Este último año, fecha de nuestro saneamiento monetario, constituye el año-bisagra, a partir del cual se abre un nuevo período, en el que nos encontramos actualmente. Tomando como base 100 las cifras correspondientes a 1959, vemos que el índice de kilos exportados sube en 1960 a 134, y en 1961 a 175, mientras que el de pesetas asciende en 1960 a 144, y en 1961 a 194. La *ratio* pesetas-kilo sigue subiendo, pero más lentamente que en años precedentes, y nuestras exportaciones no aumentan ya de valor porque el libro encarece, sino, sobre todo, porque se exportan más y más libros. Y se exportan más y más libros, entre otras varias razones, porque un tipo de cambio realista ha hecho que el libro español resulte, en dólares (o sea, en

el mercado internacional), más barato que cuando la peseta se cotizaba en forma artificialmente hinchada. Lo prueba la evolución de la *ratio* dólares-kilo durante todo este período.

INDICES DE EXPORTACION, EN RELACION CON LAS CIFRAS DE 1959 (AÑO DE LA ESTABILIZACION)

AÑOS	Kilogramos	Pesetas	Dólares U.S.A.	Pesetas kilogramo	Dólares kilogramo
1951	41,37	26,37	38,61	63,80	93,26
1952	51,86	32,46	43,77	62,59	84,45
1953	71,63	45,05	60,98	62,89	84,97
1954	87,99	58,47	80,66	66,44	91,70
1955	80,21	59,32	81,83	73,95	102,07
1956	86,89	68,87	95,01	79,34	109,32
1957	84,18	78,85	102,85	78,94	103,10
1958	87,11	80,92	101,80	90,85	117,09
1959	100,—	100,—	100,—	100,—	100,—
1960	133,91	144,25 (1)	129,18 (1)	107,73	96,37
1961	175,01	193,64 (1)	173,41 (1)	110,64	98,96

(1) Las diferencias entre los índices de pesetas y de dólares, se deben a que, en 1959, el nuevo tipo de cambio no empezó a regir sino a partir del mes de julio.

Fuente: Sección de Estudios Económicos del I.N.L.E.

En cuanto a la distribución de nuestros mercados, en su conjunto varía muy poco. Los países de habla castellana absorben el 84,5 por 100 de nuestras exportaciones en 1959, el 86 por 100 en 1960, el 88,5 por 100 en 1961. Esto significa que su demanda de publicaciones españolas crece más aprisa que la demanda de los mercados no hispanófonos. No obstante, se impone un análisis para ver en qué forma se produce este resultado global.

DISTRIBUCION GEOGRAFICA DE LOS MERCADOS

EXTERIORES		1959	1960	1961
DEL LIBRO ESPAÑOL	<i>Países de habla castellana.</i>	84,5	85,9	88,5
	<i>Portugal y Brasil</i>	6,3	6,4	3,7
	<i>Resto de Europa</i>	4,7	4,5	4,5
	<i>Estados Unidos... ..</i>	4,0	2,7	2,9
	<i>Resto del mundo</i>	0,5	0,5	0,4
TOTALES... ..		100,0	100,0	100,0

Los países de habla no española pueden dividirse en los grupos siguientes: a) Portugal y Brasil; b) resto de Europa; c) Estados Unidos de América (exceptuado Puerto Rico); d) resto del mundo.

Portugal y Brasil registran un fuerte aumento de 1959 a 1960, y una fuerte disminución de 1960 a 1961, que casi reduce sus cifras a las de dos años antes. Ello es debido, sobre todo, a la baja de las importaciones brasileñas, ya que Portugal, tras de haber aumentado su importación de publicaciones españolas en casi un 80 por 100 de 1959 a 1960, sólo conoce una ligera disminución del 7 por 100, entre 1960 y 1961.

EVOLUCION DE LOS MERCADOS EXTERIORES DEL LIBRO ESPAÑOL

	CIFRAS ABSOLUTAS (En miles de pesetas)			INDICE		
	1959	1960	1961	1959	1960	1961
<i>Países de habla castellana.</i>	471.319	687.790	955.958	100	146	203
<i>Otros países</i>	86.031	116.216	123.309	100	124	147
a) <i>Portugal y Brasil ...</i>	34.525	51.963	39.608	100	150	115
b) <i>Resto de Europa... ..</i>	26.392	36.282	47.251	100	138	179
c) <i>Estados Unidos</i>	22.707	23.116	31.946	100	102	140
d) <i>Resto del mundo</i>	2.407	4.855	4.504	100	202	188

La Europa transpirenaica es en cambio un importador en franco aumento de demanda: casi un 40 por 100 de crecimiento de 1959 a 1960, y un 30 por 100 en el año siguiente, hacen de esta zona el cliente más dinámico de nuestras publicaciones, a muy escasa distancia (en cuanto al índice de crecimiento) de los países hispanoamericanos.

Los Estados Unidos de América, con una cifra sensiblemente igual en los dos primeros años (al ligerísimo aumento en pesetas, corresponde un ligerísimo descenso en kilos importados), incrementan espectacularmente sus compras en 1961.

Las cifras correspondientes al resto del mundo son tan bajas, que prácticamente no tienen importancia. Ni el gran aumento de 1959 a 1960, ni el estancamiento del año siguiente, pueden pasar en nuestro comercio. Canadá, Filipinas, Japón y Marruecos (por este orden) son nuestros principales compradores en este grupo sumamente disperso y heterogéneo.

El panorama que acabo de describir confirma lo dicho hace más de un año en mi artículo *El mercado del libro español en los países de habla no española* (1). Una intensificación racional y sistemática de la propaganda de nuestros libros en estos países, y especialmente en los Estados Unidos y en la Europa occidental, engendrará muy considerables aumentos de nuestras ventas en zonas que son, para nuestras publicaciones, mucho más importantes de lo que generalmente se piensa, aun cuando hayamos de considerarlas secundarias en comparación con los mercados de habla castellana.

Señalado queda el incremento de nuestras exportaciones a Estados Unidos en 1961. Merece igualmente mención el caso de Francia (que pasa, de comprar 5 millones y medio de pesetas en 1959, a comprar más de 16 millones en 1961); el de Alemania (de 3.350.000, a 6.850.000 en el mismo plazo); Gran Bretaña (de 4 millones y medio, a más de 7 millones); Dinamarca (de 157.000, a 895.000). En cambio, Suecia, Noruega, Holanda, Suiza, permanecen estacionarias (Suiza con un ligero descenso); e Italia, que ya nos compraba por valor de 6 millones en 1959, no acaba de rebasar la cota de 7 millones. Bélgica, tras de haber duplicado sus compras en 1960, registra

(1) EL LIBRO ESPAÑOL, n.º 39, correspondiente al mes de marzo de 1961.

un ligero descenso en 1961, año en que ha adquirido publicaciones nuestras por valor algo superior a los 2 millones y medio de pesetas.

Entre los países hispanoamericanos, nuestro principal cliente sigue siendo Argentina, seguida (por este orden) de Venezuela, Colombia, Chile y Méjico. Es impresionante el aumento de las compras argentinas (que casi triplican entre 1959 y 1961), mientras que Colombia las incrementa en un 150 por 100, Chile en un 100 por 100, Venezuela en un 80 por 100, Méjico en un 60 por 100. Gravemente quebrantado queda el comercio con Cuba, por razones que es inútil reiterar aquí. Entre los países de menos volumen de compras, destacan los aumentos experimentados por Uruguay (200 por 100), por Guatemala (150 por 100), por Perú y Panamá (más del 100 por 100), por Puerto Rico y Paraguay (100 por 100).

Que estos aumentos obedecen, como queda ya dicho, a la fijación de un tipo de cambio realista, es una verdad; pero sólo es parte de la verdad. Está además la demografía galopante de Hispanoamérica que, aparejada con la subida de su nivel cultural, suministra cada año nuevas y copiosas promociones de lectores. Y en Europa tenemos factores tales como el rápido desarrollo económico con el consiguiente aumento del poder adquisitivo en todas las esferas sociales; el incremento del turismo (otra consecuencia de ese desarrollo), orientado en gran parte, como es sabido, hacia nuestra Península, cuyos temas están hoy de moda en los demás países europeos occidentales; el creciente interés que inspira a las naciones industrializadas de nuestro continente el grandioso futuro de Hispanoamérica, lo cual conduce a generalizar el estudio del castellano; etc., etc.

Hay, pues, junto a factores interiores y de orden local, otros exteriores, a veces de orden mundial, que se conjugan con aquéllos y que repercuten incrementando no sólo la demanda de libros españoles, sino también la demanda de libros de otros países. Las estadísticas de exportación alemanas, francesas, británicas, suizas, norteamericanas, de los últimos años, están ahí para demostrarlo. Sin embargo, preciso es señalar que la influencia decisiva del poderoso estimulante que es el mercado hispanoamericano, en continua y rapidísima expansión —y que, naturalmente, se hace sentir con más fuerza en la exportación española que en la de otros países—, ha determinado un aumento de nuestras ventas al exterior bastante más rápido que el que

registran los demás grandes exportadores de libros. Si Francia aumenta sus exportaciones, de 1959 a 1960, en un 25 por 100, la Gran Bretaña en un 20 y Alemania occidental en un 15, los incrementos españoles son del orden del 33 por 100 en peso y del 30 por 100 en dólares; y de 1960 a 1961, los alemanes y los británicos mantienen su ritmo de progreso, el cual se reduce para Francia al 10 por 100 en kilos y al 12 por 100 en valor, mientras que para España es del 30 por 100 en peso y del 34 por 100 en valor.

Esta rápida carrera nos permite recuperarnos poco a poco del estancamiento de los años 1954 a 1959. No podemos olvidar que, en 1955, mientras Francia exportaba 4.026.100 kilos, exportaba España 4.305.026, y en el año precedente había exportado todavía más: 4.722.626. En los seis años siguientes, y mientras nuestra gran hermana latina ha aumentado sus ventas al exterior en un 225 por 100, alcanzando en 1961 la cifra de 13.001.000 kilos, nosotros tan sólo las hemos incrementado en un 118 por 100, logrando en 1961 un peso de 9.392.994 kilos que, si es muy satisfactorio en comparación con las cifras de 1958 (101 por 100 de aumento en tres años), lo es mucho menos si se lo compara con las de 1955, y menos todavía en relación con 1954 (99 por 100 de aumento en siete años).

Es interesante comparar las ventas de Francia en su zona idiomática (Bélgica, Canadá, Suiza, Africa del Norte y ex-colonias) con las de España en la suya. En lugar de nuestro 86 por 100 de 1960 y nuestro 88,5 por 100 de 1961, nos encontramos con un 65 y un 66 por 100, respectivamente, aunque la proporción de kilos es mucho mayor (73 por 100). Francia vende, pues, bastante más que nosotros en el exterior de su área idiomática, donde su principal cliente son los Estados Unidos (tal es también nuestro caso, con la diferencia de que Francia exporta a éstos la equivalencia de 111 millones de pesetas, mientras que España sólo les vende por valor de 32 millones). Hay que tener además en cuenta que cierta cantidad de los libros franceses exportados al Canadá, a Bélgica y a Suiza van a parar fuera del área francófona. Última observación: también en esta zona idiomática, son los jóvenes países ultramarinos los que más aprisa aumentan sus compras, destacando, junto a los del Africa negra, el Canadá, que, desde 1955 hasta 1961, ha más que triplicado sus importaciones.

Distribución muy parecida tienen los mercados del libro alemán, con una fuerte mayoría de exportaciones a su zona idiomática y un importante porcentaje de envíos a otros países; y más equilibrada aún es la estructura de los mercados del libro inglés (tanto británico como norteamericano), gracias a la generalización del conocimiento de este idioma en todo el mundo actual, sin distinción de continentes.

A pesar de que las cifras de venta de libros en los mercados interiores son difíciles de establecer, es sin duda España la que, entre las grandes naciones del mundo occidental, tiene un porcentaje más elevado de exportación respecto de su propio consumo interior. Fenómeno es éste muy significativo, que hemos de achacar no sólo a la potencia absorbente de nuestros mercados exteriores, y singularmente de Hispanoamérica, sino también —y he aquí el aspecto negativo de la cuestión— a la escasa demanda interior de letra impresa. No reiteraré ahora argumentos que, apoyados en sólidas bases estadísticas, se han expuesto ya en estas páginas (2). Baste decir, una vez más, que es urgente realizar el esfuerzo necesario para una rápida elevación del nivel cultural de España, y que este esfuerzo —en la magnitud y con la rapidez que las circunstancias requieren— no pueden hacerlo los particulares, sino en una parte muy pequeña, por lo que compete a los poderes públicos la tarea más vasta y la aportación más cuantiosa. De lo contrario, la industria editorial, hoy en trance de realizar satisfactorios progresos, se verá pronto afectada de graves desequilibrios.

Piénsese en los plazos considerablemente largos que nuestros exportadores han de conceder, para la liquidación de sus débitos, a sus clientes hispanoamericanos y que, por término medio, oscilan alrededor de los doce meses, llegando en algunos casos al doble. Dejando aparte el riesgo que ello supone en una zona donde el porcentaje de fallidos es singularmente elevado, observemos el hecho de que aumentan vertiginosamente las existencias de libros españoles, todavía impagados, en los almacenes de Hispanoamérica. Los capitales de nuestros editores quedan así inmovilizados durante meses y meses, y el esfuerzo de financiación que ello exige no está al alcance de todos, ni

(2) EL LIBRO ESPAÑOL, n.º 52, correspondiente al mes de abril de 1962.

mucho menos. El coste de esta financiación ha de repercutir forzosamente en la fijación del precio de venta de los libros, y ello tendrá consecuencias enfadosas no sólo para el desarrollo futuro de las propias exportaciones, sino también para la difusión del libro en el mercado nacional. Ciertamente que el aumento del volumen de las tiradas puede compensar con ventaja estos factores adversos y abaratar el coste unitario y, por ende, el precio de venta de un libro; pero no es éste el caso de todos los títulos, sino sólo el de aquellos cuya demanda exterior esté previamente asegurada. El público hispanoamericano pide con abundancia obras de alto precio: enciclopedias en varios tomos, libros de arte o de historia con encuadernaciones caras y profusamente ilustrados, y ello sitúa a los editores fuertes en condiciones especialmente ventajosas, con lo cual, en la competición por aquellos mercados, los peces grandes de la edición acabarán por comerse a los peces chicos y a muchos medianos, con grave quebranto de ese equilibrio entre las estructuras empresariales que es, en el mundo editorial, garantía de salud y de libertad.

Hacen falta, por consiguiente, facilidades crediticias, con el volumen y en las condiciones que la importancia de nuestra exportación librera requiere y requerirá en el futuro, pues —si analizamos las cifras registradas en los cuatro primeros meses de 1962— es de prever que, en el año actual, el valor total de las exportaciones oscilará entre 1.300 y 1.400 millones de pesetas: cifra que sitúa al libro en una de las cumbres de nuestro comercio exterior.

Y, también, facilidades fiscales. Hay que obtener —el I.N.L.E. lo reclama desde hace ya meses, y espera conseguirlo— un régimen de desgravación que no sea el inaplicable (por complicado y casuístico) e injusto, que establece la orden ministerial de 9 de mayo último.

Finalmente, facilidades aduaneras. Es ya hora de que pueda ponerse en práctica el régimen de reposición para el papel, que nuestras editoriales exportan en cantidades enormes y que tienen que importar duramente gravado por un arancel proteccionista cuyas razones no entraré ahora a examinar, pero que constituye un gravamen pesadísimo cuando hay que salir por esos mundos a competir con libros cuyo papel (como ocurre en varios países de Hispanoamérica) está fuertemente primado, siendo así que el nuestro ha de contentarse con las dos pesetitas por kilo de la Caja de Compensación:

magro apoyo, y él regateado y discutido continuamente, más que por las razones de fondo que lo sustentan, por los defectos del procedimiento recaudatorio. Es también hora de que las coediciones internacionales en que participan editores españoles, y que constituyen un buen renglón del capítulo de nuestras exportaciones, no sean gravadas en forma tal que acaben incitando a los editores de otros países europeos a buscar en Hispanoamérica sus coeditores para la zona idiomática española.

Con tales estímulos, nuestras ventas al extranjero aumentarían aún más aprisa y nos permitirían recobrar rápidamente un retraso debido a la política inflacionista que imperó hasta 1959 y que, manteniendo un tipo de cambio artificial, perjudicó mucho la exportación de un artículo como el libro, cuya demanda es extraordinariamente elástica. Se trata, en dos palabras, de que la halagüeña recuperación que hoy se registra nos encumbre hasta cifras realmente satisfactorias; pues las de 1961 distan aún bastante de las metas a las que una evolución normal debiera haber conducido nuestras exportaciones durante el decenio pasado.

Combinadas estas medidas con otras apropiadas para estimular eficazmente el mercado interno, darían al mundo del libro español la robustez y el equilibrado desarrollo a que legítimamente aspira.

JOSÉ MIGUEL DE AZAOLA

———— FERIA DE FRANCFORT ————

La tradicional feria que anualmente se celebra en la alemana ciudad de Francfort, se desarrollará este año durante los días comprendidos entre el 20 y 25 de septiembre.

EL XVI CONGRESO

DE LA

UNION INTERNACIONAL DE EDITORES

CELEBRADO

EN

BARCELONA

6 a 12

de mayo

de 1962



Dentro del suntuoso y agradable ambiente que ofrece el Palacio Nacional de Montjuïc, en Barcelona, y entre los días comprendidos desde el 6 hasta el 12 del pasado mes de mayo, se desarrolló el XVI Congreso de la Unión Internacional de Editores, que ha constituido, contando el de Madrid, de 1908, el segundo

celebrado en España por editores de todo el mundo.

Más de seiscientos congresistas participantes —cifra que se elevaba considerablemente si contamos el número de inscritos en calidad de acompañantes—, siete ponencias estudiadas y debatidas, un informe de la UNESCO, tres expo-

siciones con distinto tema, una serie de visitas a monumentos artísticos y varias recepciones de carácter oficial o privado, son la síntesis del programa establecido y realizado en este congreso.

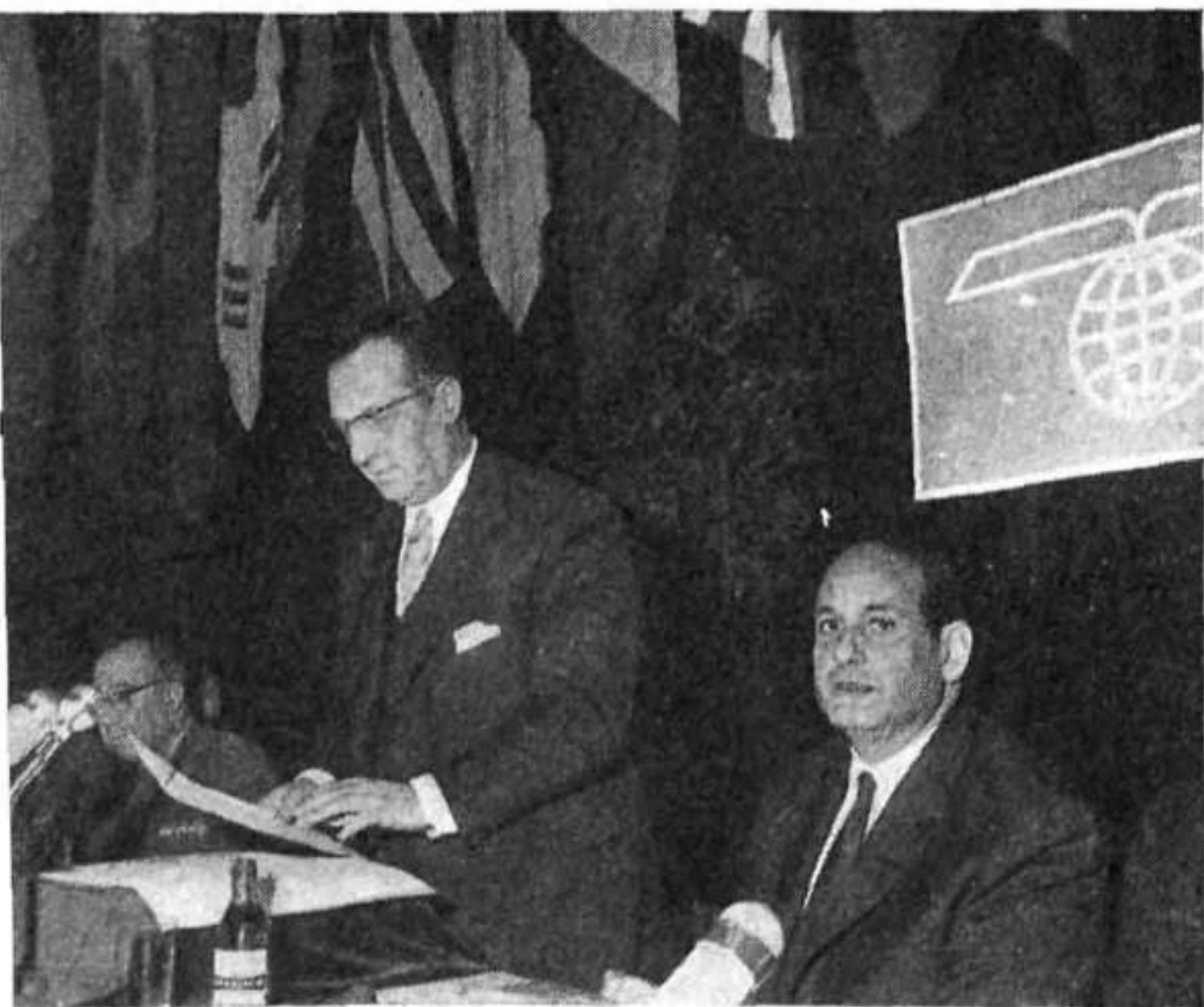
La organización y montaje, tanto de las horas de trabajo como de las dedicadas a otras actividades y de los lugares donde unas y otras se han desarrollado, han sido —según hemos podido comprobar todos los asistentes a este XVI Congreso— de un orden, de una pulcritud y de una perfección que raramente pueden ser igualados. Todo ello ha sido posible por la continua e intensiva dedicación que para conseguir este fin pusieron el Instituto Nacional del Libro Español y los editores españoles (muy principalmente los catalanes), quienes actuaron por medio de un Comité

de Organización que tenía como presidente y como secretario a don José Zenderera y a don Santiago Olives, respectivamente.

El total de países representados ascendió a veinticinco. El número de editores pertenecientes a cada uno de ellos fue el siguiente: Alemania, 81; Andorra, 1; Argentina, 6; Austria, 17; Bélgica, 14; Canadá, 2; Colombia, 1; Corea, 2; Dinamarca, 14; España, 171; Estados Unidos, 39; Finlandia, 10; Francia, 68; Holanda, 23; India, 2; Inglaterra, 37; Israel, 7; Italia, 42; Japón, 4; Méjico, 6; Noruega, 4; Pakistán, 1; Portugal, 6; Suecia, 15, y Suiza, 28.

El programa de trabajo se dividió en cuatro secciones cuya nomenclatura era la siguiente: Sección A, Derechos de autor; Sección B, Comercio del libro; Sección D, Música; Sección E, Asuntos varios.

Este Congreso ofrecía especial importancia por dos razones: primera, por los temas que se trataron en las jornadas de trabajo, del mayor interés para la industria editorial y el mundo del libro, dentro y fuera de las fronteras de los diversos países, problemas que eran similares o continuación de los estudiados en otros congresos semejantes, aunque con un ángulo de visión adecuado a las necesidades y circunstancias del momento; por otro lado, el Congreso tenía importancia por ser el segundo que, con este carácter internacional, se celebraba en



ministro de Información y Turismo, don Gabriel Salgado, en un momento del discurso que pronunció en el acto de clausura.

España, ya que el primero se desarrolló en Madrid desde el 26 hasta el 30 de mayo de 1908. Don Santiago Salvat fue el presidente de este XVI Congreso de la Unión Internacional de Editores; con ello, y por un período de tres años (hasta la celebración de la próxima reunión de este tipo que se ha fijado en Amsterdam) lo será, también, de la citada Unión Internacional.

Víspera del Congreso.

A partir de las diez de la mañana del domingo, día 6, del pasado mes de mayo, se originó una gran actividad en la Delegación del Instituto Nacional del Libro en Barcelona, situada en la Vía Layetana, número 158. Cualquiera que fuera buscando estas oficinas, a lo largo de dicha calle, sin saber el número exacto de su emplazamiento, hubiera dado fácilmente con ellas al ver los numerosos coches aparcados a la puerta y el incesante entrar y salir de personas, muchas de las cuales llevaban en lugar visible la tarjeta que las acreditaba como congresistas.

Arriba, en las dependencias del I.N.L.E., el movimiento era incesante y progresivo. Se recibía, atendía, preguntaba, respondía, en un tiroteo constante y, en una palabra, se solucionaban las cuestiones que, a su llegada, iban planteando los participantes. Con anterioridad, todos los congresistas habían encontrado



Don Santiago Salvat, nuevo presidente de la U.I.E., en el momento de recibir el martillo presidencial.

en su hotel respectivo una cartera que contenía numerosas publicaciones referentes al Congreso: desde un programa detallado de todas las sesiones y actos hasta los catálogos de las exposiciones que se iban a inaugurar, dos números de EL LIBRO ESPAÑOL (uno de ellos el extraordinario preparado con ocasión del Congreso) y algunos ejemplares que regalaban determinadas editoriales.

Mientras todos los congresistas eran atendidos en la medida de sus necesidades, aquella misma mañana del domingo se celebraron distintas reuniones preliminares para solucionar algunas pequeñas cuestiones de organización y proce-

dimiento, principalmente de las sesiones de trabajo que comenzaban al día siguiente. Fueron estas reuniones las del Comité Ejecutivo, de la Comisión Internacional y la de secretarios de las distintas Asociaciones Nacionales.

Sesión de apertura.

En nombre de Su Excelencia el Jefe del Estado, el ministro señor Gual Vilalbí presidió el acto de apertura del XVI Congreso de la Unión Internacional de Editores, que se celebró el lunes, día 7, a las diez de la mañana. En esta sesión hablaron el director general de Información y presidente del Consejo de Administración del I.N.L.E., don Vicente Rodríguez Casado; don José María Pemán; el doctor Hans Conzett, secretario de la Unión Internacional de Editores; y don Santiago Salvat, nuevo presidente de esta organización, al serlo del Congreso.

Todos ellos, de una u otra manera, dieron la bienvenida a los congresistas, expresando en sus correspondientes discursos la íntima apetencia de que las jornadas de trabajo fueran fructíferas, al mismo tiempo que deseaban a todos los participantes unos días agradables en Barcelona.

Por la tarde de ese mismo día, el doctor Hans Conzett presentó un informe de la Oficina Permanente de la Unión Internacional de Editores, en el que se

expuso la actividad y desarrollo de la Unión desde finales del año 1958 hasta últimos de 1961, especificando el estado financiero a lo largo de esos años y detallando la actitud tomada, práctica y teóricamente, por los Gobiernos de los países que poseen asociaciones miembros de la Unión, con respecto a las resoluciones adoptadas en los XIII, XIV y XV Congresos de la Unión Internacional de Editores, y que se referían a los medios modernos de reproducción, derechos de autor, mantenimiento de los precios establecidos en los catálogos, impuestos aduaneros, problemas editoriales creados por la integración europea, arrendamiento de obras musicales, influencia de la televisión en la difusión de la música y otros derechos similares.

Los poderes públicos y la edición (1).

El martes, día 8, a las diez de la mañana y en el Palacio Nacional de Montjuich, comenzó la presentación y debate de ponencias del XVI Congreso de la Unión Internacional de Editores. En el salón del trono del mismo Palacio, y bajo la presidencia del señor Hans Georg Siebeck, de Alemania, se reunió la sección de Asuntos Varios. La sección de

(1) El volumen que contiene las ponencias completas se encuentra en el I.N.L.E. a disposición de las personas que lo deseen.

Editoriales de Música, y con la presidencia del señor René Dommage, de Francia, lo hizo en la sala de conferencias.

En la primera de las reuniones, el señor Jean Louis Moreau, director gerente de la «Librería Larousse», presentó la ponencia «Los poderes públicos y la edición», cuya exposición desarrollaba tres cuestiones: obligaciones e impuestos señalados a los editores por los poderes públicos, medidas legales o administrativas deseables en favor del libro y competencia gubernamental.

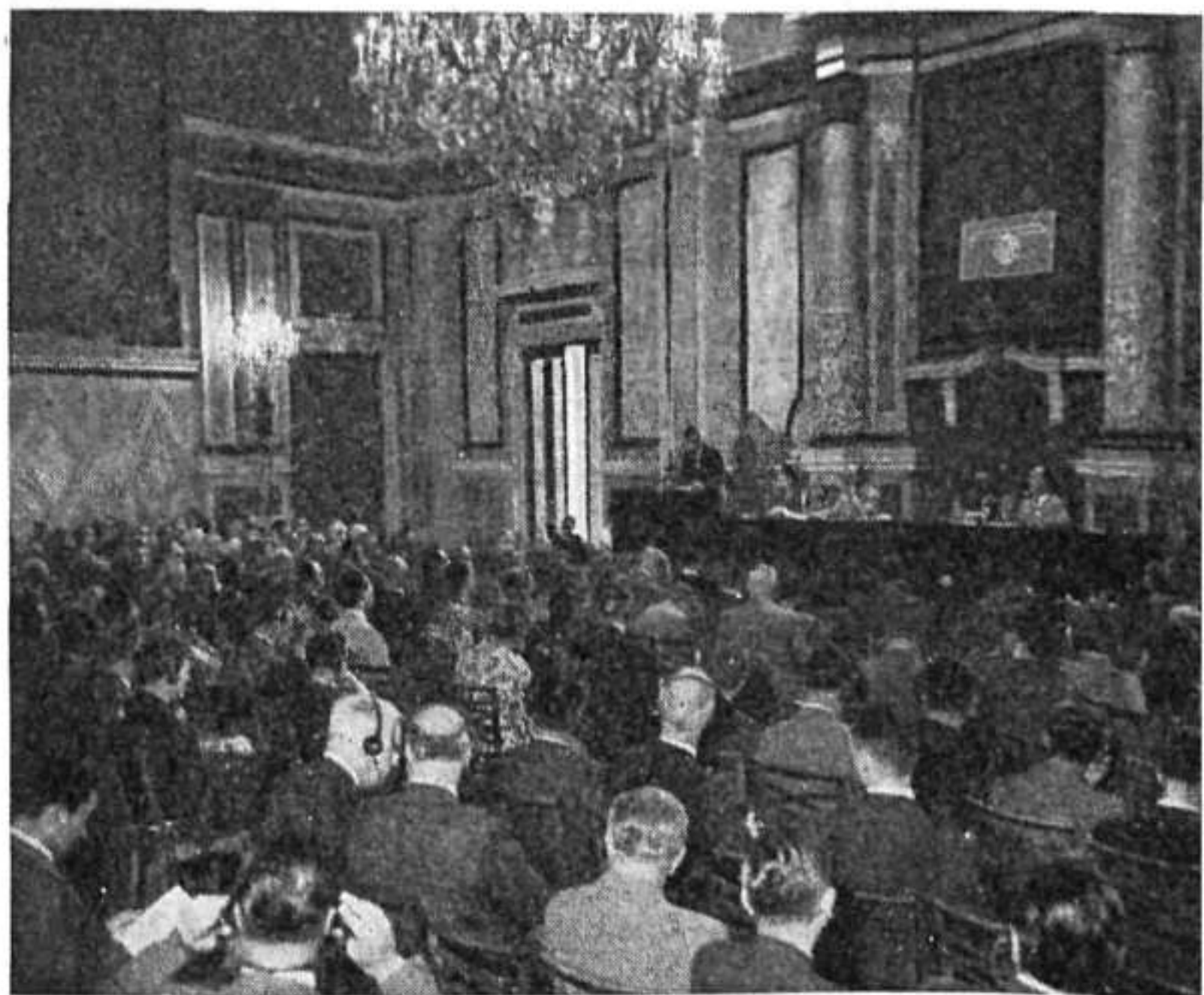
En consecuencia, el señor Moreau propuso, por una parte, que los principios generales de la ayuda de las autoridades a los editores particulares sean reglamentados en un «código de mecenazgo» (como el descrito por M. Paul Angoulevant en su obra publicada por «Presses Universitaires de France»), y, por otra, que se publique un estatuto de publicaciones oficiales que determine unos límites precisos de los poderes públicos en el aspecto editorial.

Las expropiaciones de las editoriales de música.

A la misma hora, el doctor Johannes Petschull, de Alemania, desarrolló otra ponencia que trataba sobre «Las expropiaciones de las editoriales de música».

El problema creado por la duplicidad de una misma editorial en las dos zonas

oriental y occidental fue expuesto en esta ponencia en la que se decía lo siguiente: De acuerdo con los principios de derecho uniformemente aplicados en los países occidentales, la expropiación sin indemnización no es admitida como tal y constituye una confiscación que, todo lo más, podría tener vigencia solamente en el territorio del Estado en que haya sido decretada.



El salón del Trono, donde se desarrollaron las ponencias y se llevaron a cabo interesantes debates.

Por tanto, terminó el ponente, corresponde a la Unión Internacional de Editores y a todas las asociaciones nacionales afiliadas a ella, poner de relieve el hecho de que el reconocimiento de estas situaciones ilegales no permita que las mismas puedan ser objeto de convenios intergubernamentales.

El derecho de préstamo.

Bajo la presidencia del señor John Boon, de Inglaterra, se reunió la sección de Industria y Comercio de Librería, en la que el señor Bo Bramsen, de Dinamarca, presentó la ponencia titulada «El derecho de préstamo, de la que es autor el señor Bengt Lassen.

En dicha ponencia el señor Lassen trata del problema que plantean las bibliotecas públicas con relación a los derechos de autor y de «copyright»; es decir, si dichas bibliotecas deben disfrutar del derecho a prestar libros sin el pago correspondiente de una cantidad a los propietarios del derecho de publicación de los libros prestados.

El dominio público de pago.

En la tercera jornada del XVI Congreso Internacional y en sesión conjunta de editores de libros y de música, presentó su ponencia sobre el llamado «*domaine public payant*», el doctor Arthur Georgi, de Alemania, que fue aprobada por unanimidad.

En dicha ponencia el doctor Georgi manifestó que el llamado «*domaine public payant*» no puede ser interpretado como una variante del derecho de autor. A tal efecto es absurdo el hecho de que la cantidad percibida por este concepto lo sea con cargo a obras que se hallen

protegidas por el derecho de autor o que carezcan de tal protección.

Uso apropiado del copyright en obras literarias.

Por la tarde, Mr. Ronald E. Barker, de Inglaterra, presentó la ponencia sobre «Uso apropiado del copyright en obras literarias», de la que es autor en colaboración con Mr. Ronald H. Code Holland.

En su importante trabajo definió el «copyright» como intento de compromiso entre los derechos formales del autor y del editor, por una parte, y por



Don José María Pemán durante su intervención en el acto de inauguración del Congreso.

otra las necesidades de la sociedad. Su utilización equitativa viene a constituir como una «válvula de seguridad» que evita los abusos por ambas partes.

Para eliminar el inconveniente de una falta de uniformidad en el plano internacional, los autores de la ponencia sometieron al Congreso una serie de propuestas relativas a los libros escolares y demás obras.

Ambas sesiones fueron presididas por M. Maurice Bourdel, de Francia.

La actividad editorial y la cultura argentina.

En la última jornada y con anterioridad a la sesión plenaria que se desarrolló al mediodía, el señor don Lucas F. Ayarragaray, de la Cámara Argentina del Libro, presentó un extenso informe sobre la actividad editorial y la cultura argentina.

El orador explicó el proceso de aparición de las editoriales argentinas, a través del tiempo, y su proyección cultural en las generaciones del país. En el siglo XIX no existe una industria editorial. Sólo en sus últimas décadas aparecen editores y libreros que van iniciando la bibliografía argentina.

Los principales editores se agrupan en Sociedad gremial que en 1941 se transforma en Cámara Argentina del Libro, de cuya labor en la defensa y promoción de la industria hizo el orador un resumen, ponderando la importancia de las Ferias y Exposiciones de Libros cele-

bradas en Hispanoamérica en el último quinquenio.

Informe del Secretariado de la UNESCO.

En la cuarta jornada del Congreso fue presentado un interesante informe del Secretariado de la UNESCO, que versaba sobre «Libros para el progreso de los países subdesarrollados». Dio cuenta del citado informe el señor Julián Behrstock.

La expansión rápida de los programas de instrucción en Asia y Africa —se dice en el mismo— exigirá, en los próximos 10 ó 15 años, la publicación de numerosos libros destinados a millones de nuevos lectores. Cabe suponer que la mitad aproximadamente de estos libros consistirán en manuales, como sucede actualmente con la mitad de los seis mil millones de libros que se venden cada año en todo el mundo.

En los últimos años los editores de los países que disfrutan de un desarrollo técnico avanzado han aumentado ampliamente sus exportaciones hacia Asia y Africa.

En la última parte de su informe, la UNESCO recomienda a los gobiernos de los países en etapa de desarrollo, asistencia a las industrias del papel; a los países avanzados, procurar en la medida de sus fuerzas, las facilidades de formación de personal especializado en escue-

las de periodismo, de impresores-libreros y Escuela Normal de maestros.

Cambios capaces de influir en la producción y uso de los libros.

Mr. Frederic G. Melcher, de Nueva York, presentó una ponencia sobre el tema «Cambios capaces de influir en la producción y uso de los libros».

Citó entre otras tendencias importantes: el aumento del número de miembros de la Convención Internacional de Derechos de Autor; las proposiciones de Florencia respecto a supresión de obstáculos que dificultan la circulación de material educativo; aumento de visitantes a las Exposiciones de Libros Nacional e Internacionales; mayor atención consagrada a los problemas de ajuste de los precios, expansión de Clubs de Amigos del Libro (sobre todo en su país) y mejoras en el establecimiento de catálogos de libros.

Las dos ponencias desarrolladas en la cuarta jornada del Congreso de Editores fueron presididas por el señor Hans Georg Siebeck.

Sesión de clausura.

El sábado, día 12 de mayo, a las cuatro de la tarde, se celebró el acto de

clausura, presidido por el ministro de Información y Turismo, don Gabriel Arias Salgado, quien pronunció un discurso en el que glosó la importancia de la actividad editorial, el interés del Congreso recién celebrado junto a otros similares desarrollados por la Unión Internacional de Editores en diversas ciudades de Europa, y la conveniencia de acompasar las diferentes legislaciones nacionales a las necesidades que la industria editorial posee en los momentos actuales.

Con anterioridad a las palabras del ministro, pronunciaron sendas alocuciones las personalidades siguientes: H. Werner Dodeshöner, de Alemania; M. Etienne Gillon, de Francia; Mr. Storer B. Lunt, de Estados Unidos (quien leyó un mensaje del presidente Kennedy dirigido al Congreso); don Santiago Salvat, presidente de la Unión Internacional de Editores, y don Matías Vega Guerra, gobernador civil de la provincia de Barcelona. Tanto al principio como al final del acto de clausura —igual que había ocurrido en el acto de inauguración del Congreso— la profesora Montserrat Torrent, del Conservatorio Municipal de Música de Barcelona, interpretó sendas composiciones musicales en el extraordinario órgano que se encuentra instalado en el mismo Palacio Nacional de Montjuich.

Resoluciones oficialmente aprobadas por el XVI Congreso de la Unión Internacional de Editores

Resolución presentada por el Dr. Georgi. El dominio público de pago (Domaine Public Payant).

Desde el XIII Congreso de la Unión Internacional de Editores en Zurich, el dominio público de pago ha sido adoptado únicamente en la Argentina, Méjico, Checoslovaquia y Alemania Oriental. En Yugoslavia, en Rumania y en Bulgaria ha sido nuevamente derogado. Aparte de los países arriba mencionados, sólo existe actualmente en Italia, Paraguay, Uruguay, Rusia, y, parcialmente, en España. Francia ha adoptado un tipo especial de impuesto que debe ser satisfecho a la «Caisse Nationale des Lettres».

La implantación del dominio público de pago está en curso de discusión y preparación en otros pocos países. Como adición al acuerdo adoptado en Zurich, en 1954, el XVI Congreso de la Unión Internacional de Editores, celebrado en Barcelona, en el año 1962, declara lo que sigue:

1. El dominio público de pago no puede hacerse derivar del derecho de autor, tanto si la percepción afecta a las obras protegidas, como si afecta a otras que no lo son. Las primeras no pueden estar gravadas por impuestos en favor de personas que no sean el propio autor o sus derechohabientes, puesto que la exclusividad del derecho de autor no admite reivin-

dicación por parte de terceros. Por lo que se refiere a las obras no protegidas, la percepción de un gravamen es improcedente, ya que hallándose el derecho de autor sujeto a una limitación temporal, toda percepción por tal concepto estaría en contradicción con la libertad del dominio público, y por consiguiente constituiría un gravamen. Por tanto, el dominio público de pago es ni más ni menos que un impuesto.

2. Si el dominio público de pago es, en definitiva, un impuesto, contradice todos los esfuerzos orientados a asegurar a las obras literarias y musicales su más amplia difusión, como portadoras que son de valores culturales. Tal gravamen, por otro lado, es evidente que encarece el precio de venta de las obras.
3. Los efectos perniciosos desde el punto de vista cultural son todavía mayores, si se considera que el dominio público de pago lesiona el acervo de valores espirituales y morales que cada pueblo conserva como su más preciada herencia y encarece las obras para el público en general, en favor de un sector relativamente limitado. Por añadidura, el dominio público de pago perjudica el intercambio internacional en orden a la cultura, colocándolo en situación de inferioridad a los países que lo imponen, frente a aquellos que lo rechazan.

Finalmente, al señalar como objetivo y justificación del gravamen el fomento de la buena literatura y la ayuda a los autores necesitados, que por sus méritos se hagan acreedores a ella, el dominio público de pago brinda al Estado o a las instituciones en que éste delegue, la posibilidad de influir sobre la producción literaria del país, no existiendo de hecho ninguna medida objetiva de apreciación de aquellos méritos o de estas necesidades.

Esto, no sólo se opone a la libre expresión del pensamiento y de la opinión, y a la independencia de la vida cultural, sino que provoca en ella, queriéndolo o no, una influencia política, que en algunos casos llega incluso a imponer determinadas directrices.

4. El país que desee proporcionar ayuda a determinados autores de mérito que lo necesiten, deberá hacerlo siguiendo los cauces marcados por las normas vigentes de asistencia social, ya sea instituyendo un sistema adecuado de seguros sociales, al que contribuyan los propios autores, ya sea fomentando la creación de instituciones libres de carácter benéfico social, o bien por otros medios.
5. El XVI Congreso de la Unión Internacional de Editores (Barcelona 1962), al que asisten miembros de las Asociaciones de Editores de 27 países, se pronuncia categóricamente contra la implantación del dominio público de pago, por considerarlo opuesto a la esencia de los principios que regulan el derecho de autor, y previene de sus peligros a los países que lo implanten, al mismo tiempo que protesta por su introducción en aquellos otros países que lo han adoptado.

Finalmente, en aquellos casos en que se estime deseable la implantación de un sistema de auxilio a los autores, el Congreso subraya las múltiples posibilidades que existen de realizar este sistema de seguros sin que sea necesario recurrir a la implantación del dominio público de pago y a una ordenación gravosa para la herencia espiritual y moral de cada país.

Resolución presentada por la sección D, Música. (Presidente M. René Dommange.)

La asamblea plenaria del XVI Congreso de la Unión Internacional de Editores estima justas las sentencias dictadas por los tribunales supremos de numerosos países no comprometidos en el llamado bloque oriental, las cuales coinciden todas en que las expropiaciones sin compensación contradicen los postulados libres del orden público y de las buenas costumbres y que a lo más sólo pueden tener vigencia en aquellos territorios cuyas autoridades efectuaron las expropiaciones.

La asamblea plenaria del XVI Congreso considera injusta la expropiación sin compensación de que han sido objeto los editores de la zona soviética de Alemania.

La asamblea considera como únicos propietarios legítimos a los editores que residen actualmente fuera del bloque oriental.

De acuerdo con dichas sentencias, la importación y distribución de publicaciones procedentes de editoriales expropiadas en la zona soviética de Alemania es inadmisibles, por lo menos en los países fuera del llamado bloque soviético. El XVI Congreso estima que, a semejanza de las expropia-

ciones efectuadas sin compensación, la importación y distribución de dichas publicaciones en ningún caso debería ser objeto de acuerdos o convenios por parte de las autoridades occidentales o entidades económicas.

El XVI Congreso dirige a los gobiernos de todos los países no comprendidos en el bloque oriental la petición de que sean adoptadas las medidas conducentes para que las mencionadas publicaciones se excluyan en todos los tratados y convenios comerciales.



Otro salón del palacio de Montjuich, durante una de las sesiones de trabajo.

La asamblea plenaria del XVI Congreso solicita de todas las asociaciones miembros que presenten una petición análoga a los gobiernos de sus países respectivos.

Resolución emitida por la Sección D (Música).

La Sección de Música de la Unión Internacional de Editores, considerando que los continuos perfeccionamientos de los apa-

ratos de reproducción denominados magnetófonos permiten en la actualidad a los poseedores de estos aparatos, reproducir obras literarias y musicales protegidas y que la comunicación ulterior de estas reproducciones a terceros sin la previa autorización de los autores, compositores, editores de las mencionadas obras, derecho-habientes o derecho-causantes, lesionan gravemente los derechos de orden moral o patrimonial de los titulares del derecho de autor sobre estas obras, emite la siguiente resolución:

- 1.º que cuando, en virtud de una ley nacional, quedan dispensadas de la autorización previa de los autores, compositores, editores, derecho-habientes o derecho-causantes, las copias o reproducciones de obras protegidas hechas para uso privado, esta ley limite estrictamente dicha facultad a la utilización privada por parte del propio copista;
- 2.º que, además, dicha ley, ante cualquier comunicación de estas copias a un tercero o reproducción de las mismas para otra persona violando los límites fijados por la misma ley, asimile estos actos a la categoría de delito de reproducción ilícita y venta de ediciones no autorizadas e imponga las sanciones establecidas para esta clase de delitos.

Resolución presentada por M. van den Brink.

Los editores de Europa, los Estados Unidos y Asia, reunidos en 1954, en el Congreso de Zurich y en 1956 en el Congreso de Florencia, dirigieron a los gobiernos de sus

países sendas recomendaciones sobre el mantenimiento del precio de portada.

En dicho Congreso de 1956 y en el Congreso de Viena de 1959, recomendaron a los mismos gobiernos la rebaja o la supresión de los derechos arancelarios y de otras tasas, para favorecer la libre circulación del libro (free flow of books).

Los editores de libros, de mapas, de periódicos y de música impresa, provenientes de 27 países diferentes, repartidos por Europa, Asia, América del Norte e Hispanoamérica, reunidos en el Congreso de Barcelona, en mayo de 1962, reiteran sus deseos, elevándolos especialmente a aquellos gobiernos que puedan influir sobre las comunidades económicas supranacionales y llaman particularmente la atención de los ministros de Instrucción Pública, para que pongan todos su esfuerzo en propagar vigorosamente la libre circulación y difusión del libro.

Para lograrlo, el libro y el periódico, por ser obras de carácter espiritual producidas industrialmente, deberán constituir una excepción en los reglamentos económicos de carácter general, y, sobre todo, en los reglamentos supranacionales. Estos reglamentos pretenden favorecer la obtención masiva de productos industriales y tratan de asegurar su uniformidad y normalización. No son aplicables, en cambio, a la máxima difusión de las obras del espíritu que, por añadidura, constituyen un producto industrial. Esta excepción puede contribuir a un aumento real de la prosperidad y a una mayor elevación del nivel cultural de cada país.

Resolución presentada por el Comité Ejecutivo y la Comisión Internacional.

1. La finalidad esencial de la Unión Internacional de Editores queda definida, en el artículo I de su Reglamento, en los siguientes términos:

«La libertad del pensamiento, tanto hablado como impreso, es el centro nervioso de la vida espiritual del hombre y de su actividad mental. Sin esta libertad, toda producción escrita, que registra precisamente los frutos de dicha actividad, experimentaría un daño y con ello amenazaría el progreso en el orden moral e intelectual. Por consiguiente, todos cuantos aprecian el valor de la libertad en el pensar, hablar y escribir, y de modo especial los editores y libreros, deberían unirse para asegurarla y oponerse firmemente a cualquier restricción que se intentare.

»Incumbe a la Unión Internacional de Editores la tarea esencial de mantener y defender el derecho a editar y distribuir en completa libertad, las obras del espíritu, tanto dentro de las fronteras nacionales como internacionalmente. Y en consecuencia, su deber es oponerse firmemente a cualquier restricción que amenace esta libertad en cualquier parte.»

2. Actualmente, estas libertades están seriamente amenazadas en muchos países. Millones de seres humanos no tienen acceso a una información libre y objetiva. Por consiguiente, invitamos a todas las asociaciones afiliadas a la Unión, a que se opongan a cualquier obstrucción a la libertad de escribir, de editar y de leer.

Tres importantes exposiciones.

Con ocasión del Congreso de Editores se organizaron y montaron tres exposiciones, en distintos edificios de Barcelona, que se caracterizaron tanto por la selección como por la presentación de las obras exhibidas. Para asistir a la inauguración de las que competían a su especialidad se desplazaron a la ciudad condal los directores generales de Archivos y Bibliotecas, don José Antonio García Noblejas, y de Bellas Artes, don Gratiniano Nieto.

La primera de estas exposiciones, «El Libro en España e Hispanoamérica», fue inaugurada el día 7 y estuvo organizada por la Biblioteca Central de la Diputación Provincial de Barcelona —bajo el patronazgo de su presidente, marqués de Castellflorite— e instalada en la nave gótica (últimamente restaurada) del antiguo hospital medieval de la Santa Cruz, sede actual de la Biblioteca. La exposición estaba dividida en dos secciones: la llamada Histórica y la que respondía a la denominación «Un siglo de vida editorial»; en la primera, muestra de la imprenta española, desde el siglo XV hasta hoy, se comprendían los siguientes apartados: incunables, el libro plateresco, libros de caballerías e historias fabulosas, el libro barroco, reinados de Carlos III y Carlos IV, siglos XIX y XX, bibliofilia, incunables americanos y encuadernaciones; en la segunda, selección de la producción editorial que compren-

día poco más de un siglo, desde mediados del XIX hasta nuestros días, se mostraban las siguientes materias: Obras generales y Bibliofilia, Religión y Teología, Filosofía y Pedagogía, Ciencias jurídicas, sociales, políticas y económicas, Literatura y Filología, el libro infantil y juvenil, Ciencias históricas y Geografía, Turismo y Guías de viajes, Bellas Artes, Folklore, costumbres y Deportes, Ciencias puras y aplicadas, Tecnología, Medicina y Cirugía. Las aportaciones más importantes de la exposición fueron —como decía don Pedro Bohigas, conservador de Manuscritos y Reserva de la Biblioteca Central, en el prólogo del catálogo editado— las de la propia Biblioteca Central y las de los editores españoles que cedieron, para tal fin, algunas de sus publicaciones a partir de 1940.

El mismo día, y en el Conservatorio de las Artes del Libro, de la Escuela de Artes y Oficios Artísticos de Barcelona, se inauguró la exposición «El Grabado en España», que comprendía diversas obras de este tipo realizadas en los siglos XV, XVI, XVII, XVIII, XIX y XX. En ella estaban representados, entre otros, Fra Doménech, Juan de Vingles, Casanova, García Hidalgo, Heylan, Ametller, Carmona, Moles y el genial Goya.

La tercera exposición se inauguró el día 9 y, bajo el título «Códices miniados españoles», fue organizada por el

Archivo de la Corona de Aragón, con la colaboración del Ayuntamiento de Barcelona y bajo el patrocinio del director general de Archivos y Bibliotecas. Un centenar de manuscritos miniados, procedentes de toda España y pertenecientes a los siglos comprendidos entre el X y el XVI, fueron expuestos en el extraordinario Salón del Trono del Palacio Real Mayor de los reyes de Aragón.

El complemento de los festejos.

En el completo programa preparado a los participantes en el XVI Congreso de la Unión Internacional de Editores hubo un importante apartado dedicado a fiestas ofrecidas a los congresistas. Este amplio programa comprendía desde las distintas recepciones organizadas hasta las visitas a los monumentos histórico-artísticos más importantes, pasando por otros diferentes festejos.

Este programa de fiestas y homenajes comenzó el domingo, día 6, con una cena ofrecida por el presidente electo a los miembros de la Comisión Internacional, para continuar, al lunes siguiente, con una recepción en el Ayuntamiento de Barcelona, que se celebró por la mañana, y una fiesta folklórica en el Pueblo Español, que se desarrolló por la noche.

Durante los días siguientes, y hasta el sábado, fecha 12, los congresistas visitaron el Museo de Arte de Cataluña (pura

delicia, principalmente, para los amantes del arte románico), asistieron a una función de gala en el Gran Teatro del Liceo (especialmente preparada para ellos), conocieron el Barrio Gótico de la ciudad condal, fueron invitados a una recepción en el Palacio de la Diputación Provincial y realizaron una excursión a Tarragona, pasando por las costas de Garraf y las villas de Sitges y Vilanova, con regreso por Villafranca del Panadés (después de haber apreciado el día anterior lo que era una corrida de toros), para terminar con una cena de gala en el majestuoso e incomparable marco de la Llotja de Mar.

Por otro lado, las señoras, además de asistir a todos estos actos, disfrutaron de un programa más amplio, especialmente organizado para ellas, que se inició con un «garden party» en el Real Club de Polo, para seguir con una agradable excursión a Montserrat, una visita al monasterio de Pedralbes, un aperitivo en el Real Club de Tennis y un desfile de modelos de alta costura.

Bien puede decirse, en justicia, que Barcelona ha vivido una semana, desde el 6 al 12 de mayo, plena de interés. Tanto por las sesiones de trabajo del Congreso como por el programa complementario preparado para los editores de todo el mundo que en él han tomado parte.

RAFAEL SÁNCHEZ

FERIA NACIONAL DEL LIBRO, 1962



- Instalación con nuevas casetas
- Días de «Lope» y de «Madrid»
- Venta cercana a 8 millones de pesetas

El día 30 del pasado mes de mayo, miércoles por más señas, y a las doce y media de la mañana, se inauguró oficialmente, en Madrid, la Feria Nacional del Libro 1962, que este año se celebraba en su veintiuna edición. Numerosos cu-

riosos, interesados, amigos de expositores y representantes de firmas editoriales, librerías y distribuidoras, estuvieron presentes en el acto de apertura al que también asistieron, entre otras personalidades, el ministro de Información y

Turismo, señor Arias Salgado; subsecretario de Educación Nacional, señor Maldonado; director general de Información y presidente del Consejo de Administración del I.N.L.E., señor Rodríguez Casado; director general de Archivos y Bibliotecas, señor García Noblejas; director general de Bellas Artes, señor Nieto; y director del I.N.L.E., señor Pe-martín.

Una serie de innovaciones —comprendida la nueva modalidad de casetas— se introdujeron en la Feria de este año, con motivo de distintas conmemoraciones que tuvieron su eco correspondiente durante los días en que el certamen se mantuvo abierto al público.

El total de feriantes de este año se elevaba a ciento treinta y tres —veinte más que en 1961—, cuyas casetas se extendían por ese lugar tradicional que está comprendido entre la Cibeles y la plaza de Colón. La organización corrió a cargo del Instituto Nacional del Libro en cuyas dependencias se trabajó de lo lindo para preparar y montar el certamen.

De acuerdo con otra «tradición», llovió bastante algunos días de los comprendidos entre el 30 de mayo y el 10 de junio (duración de la Feria), entre ellos en la misma mañana de la inauguración y a los pocos minutos de haberse celebrado ésta.

Sin embargo, las ventas de esta Feria

han superado notablemente las de años anteriores. El volumen global de operaciones efectuadas asciende a cerca de los ocho millones de pesetas. Cifra que resulta muy bonita si se la compara, por ejemplo, con los seis millones setecientos mil pesetas que alcanzó la venta total en la Feria del Libro del año pasado.

Magnífico ambiente.

Un elevado número de visitantes se mantuvo casi constante, durante los días de la Feria, curioseando por las casetas. El certamen estuvo abierto desde las once y media de la mañana hasta las dos de la tarde, y desde las cinco de la tarde hasta las diez y media de la noche. Como los gustos del público son muy diversos y, por otro lado, las horas libres no son iguales para todos, la Feria estuvo concurrida en todo momento. En las horas matinales, cuando los vivos colores de las portadas de los libros destacaban del verde de los árboles cercanos para mejor atraer, como canto de sirena, a los visitantes distraídos; en las primeras horas de la tarde, que con su calma de siesta veraniega permitía la consulta reposada y el lento y tranquilo paseo; en las horas de la noche, con sus luces fluorescentes, sus blancas casetas como pequeño pueblo andaluz recién enjalbegado (que entonces destacaban más

en los primeros tintes oscuros del atardecer) y su bullicio de gente que buscaba, además de libros, un poco de aire fresco.

Como siempre por estas fechas, las editoriales han lanzado buen número de novedades que con antelación habían preparado, y los libreros y distribuidores adecuaron sus existencias a las posibles peticiones de los clientes. En busca de estas novedades, o de los libros de siempre, ha ido el público a la Feria. Es una historia que, aunque se repita muchas veces, resultará interesante en todo momento. Se han expuesto y se han vendido las más diversas materias, desde arte a literatura pasando por los libros técnicos y los mapas de carreteras.

Con referencia concreta a los libros que más se han vendido, hay una igualdad con la estadística que mensualmente realiza el I.N.L.E. entre los libreros españoles y que también se publica en este número de la revista con el título de «Libros de mayor venta en España».

Nuevo tipo de caseta.

De acuerdo con el fallo del concurso convocado oportunamente por el Instituto Nacional del Libro Español, se procedió este año a la realización de las casetas. Mejor aprovechamiento del terreno —tanto exterior como interior—, comodidad para los visitantes y para los

feriantes, mayor espacio para los libros expuestos y sencillez en los elementos para facilitar la rapidez en la instalación diaria, fueron las características del proyecto presentado por los arquitectos don José Doderó y don Francisco de Inza, quienes, como consecuencia de haber recibido el primer premio del concurso



El ministro de Información y Turismo, con otras personalidades, durante el acto de inauguración de la Feria Nacional del Libro.

convocado, se encargaron de la dirección del montaje de todas las instalaciones.

Las casetas estaban compuestas por listones y paneles de madera adecuadamente ensamblados —como un «meccano» gigante—, que formaban unidades de dos metros de frente. Entrada pos-

terior, cierre con panel que se levantaba para quedar como una visera (y que no obligaba a tocar el mostrador), lona plastificada que cubría la parte superior y, en una palabra, más amplitud, son las diferencias que, en general, ofrecían las casetas de este año en comparación con las de años anteriores.

Estas casetas se extendían por los dos andenes del tradicional paseo, ocupando una longitud aproximada de un kilóme-



El doctor Alvarez Sierra en el acto organizado por el Instituto de Estudios Madrileños el «Día de Madrid».

tro. Para mejor aprovechar el espacio —se necesitaban 124 metros más que el año pasado, para los veinte feriantes de aumento—, las casetas situadas en el andén más cercano a la Biblioteca Nacional se dispusieron en línea quebrada.

Por otro lado, y para salvar las dificultades que ofrecía el terreno, el Ayuntamiento de Madrid reparó el andén de

la izquierda, y se efectuaron las oportunas explanaciones en el otro andén, cubriéndolo de gravilla y arena para evitar la formación de polvo.

Ciento treinta y tres expositores.

El recinto total de la Feria estaba ocupado por ciento treinta y una casetas y dos pabellones, que correspondían, respectivamente, al Instituto Nacional del Libro Español y al Instituto Nacional de Estadística.

El número de participantes se distribuía de la siguiente manera: cincuenta y cuatro librerías, veintiún distribuidores, cuarenta y seis editores y doce organismos oficiales. Cada uno de esos grupos ocupaba, según el orden en que han sido enumerados, los siguientes metros como frente de casetas: 302, 120, 220 y 66. Sumadas estas longitudes y las existentes, como espacios libres, entre las casetas —pero que también habían de recorrer los visitantes—, se redondea el kilómetro de perímetro ferial.

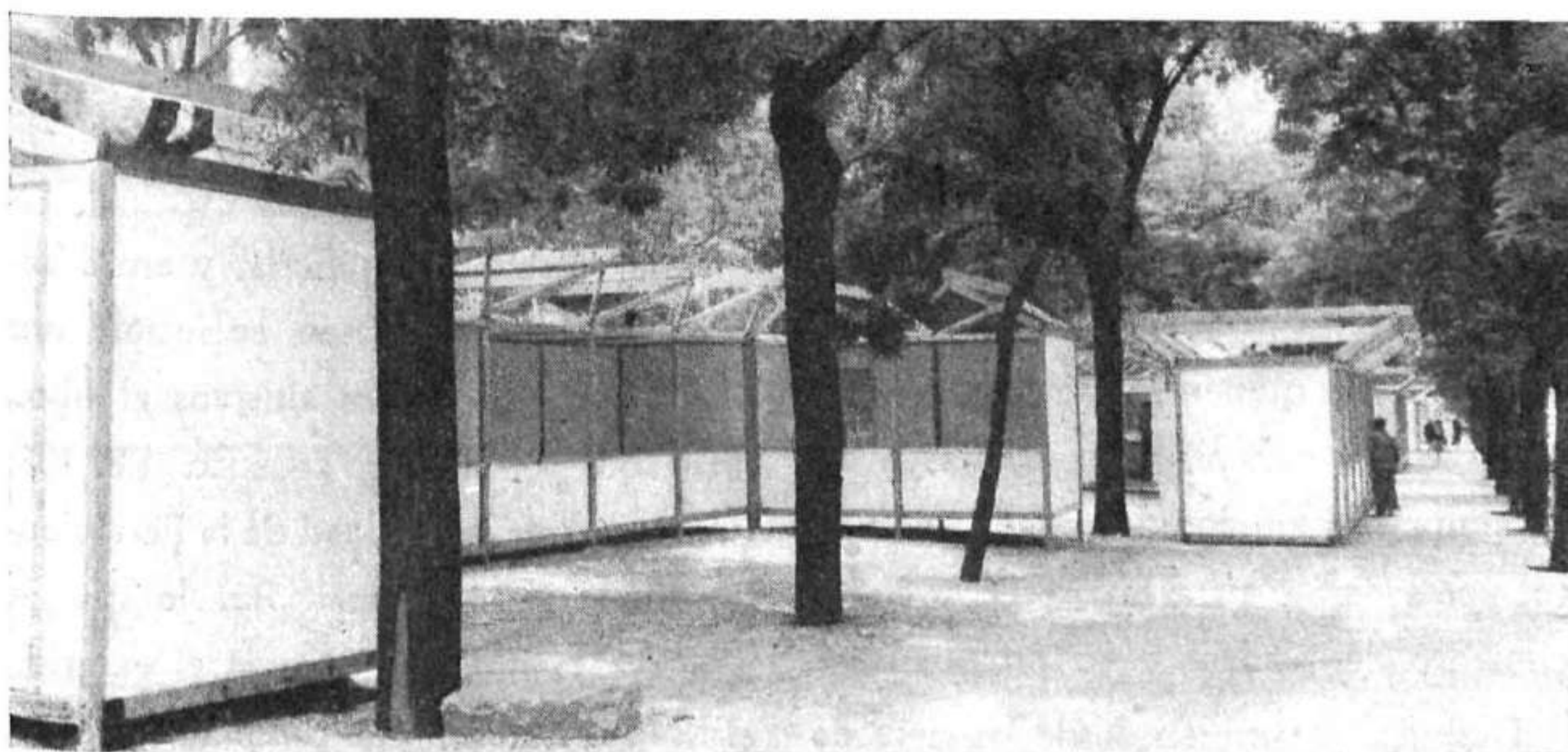
Día de Lope de Vega.

Además de las casetas, la Feria Nacional del Libro de este año ofrecía otras novedades. Eran, principalmente, las celebraciones de los llamados «Día de Lope» y «Día de Madrid», que se llevaron

a cabo, respectivamente y de modo concreto, en las fechas 2 y 10 de junio, pero que tuvieron proyección a lo largo de toda la Feria. Estos días fueron organizados tanto por el Instituto Nacional del Libro como por el Instituto de Estudios Madrileños.

Con referencia al denominado «Día de Lope», se efectuaron varios actos, tan

desde antiguo llamados ferias; la edición, no venal, de esta obra, estaba numerada. Por otra parte, el Instituto Nacional del Libro montó, especialmente, una caseta con todas las obras de Lope que hoy existen en el mercado y en la cual se orientaba al público sobre todas estas publicaciones, incluida la información de las casetas donde podían adqui-



Vista parcial de la Feria, antes de su inauguración, con las casetas diseñadas en el proyecto convocado por el I.N.L.E.

simpáticos como importantes. Por un lado, y esto resultó muy interesante, los feriantes regalaron a sus clientes y amigos una comedia de Lope de Vega titulada *Las ferias de Madrid*, que era la primera vez que se reimprimía suelta —según idea del I.N.L.E. con el fin citado— y en la que se recogen, con el característico ingenio del Fénix, escenas documentales de estos certámenes, ya

rirlas. En esta misma caseta del I.N.L.E. se desarrollaron audiciones con escenas grabadas de la referida obra de Lope de Vega, que llamaron la atención del público, interesándole, sobre la producción del Fénix.

Además, el Instituto de Estudios Madrileños —en la caseta de Galerías Preciados, cedida con este fin— organizó otros actos, en homenaje también a Lope

de Vega; entre ellos, uno consistente en que autores teatrales, lopistas, críticos de teatro, etc., dirigieron la venta y orientaron al público sobre las obras de Lope y acerca de otras publicaciones teatrales. Ese día intervinieron, entre otros, Gerardo Diego, Entrambasaguas, Zunzunegui, Sainz de Robles, Simón Díaz, Sampelayo, Raimundo de los Reyes y Juana de José Prades.

Día de Madrid.

El día señalado para esta celebración, a partir de las doce de la mañana y en presencia de numeroso público, se entregaron los cien primeros carnets a los denominados amigos del citado Instituto, por su labor para favorecer el conocimiento de Madrid y su provincia.

Después, y también desde las siete de la tarde, algunos de los autores que han publicado obras sobre temas madrileños (editados por el Instituto) explicaron al público el origen, desarrollo y otras circunstancias que les habían llevado a escribir sus respectivos libros. Entre otros, intervinieron los siguientes autores: Subirá, Alvarez Sierra, Martínez Olmedilla, Vega, Sánchez de Palacios, Espadas Burgos, María Ascensión Burgoa y J. de Ramón-Laca. En nombre del alcalde de Madrid, habló en ese acto el concejal señor Navarro Sanjurjo.

Las intervenciones de los distintos autores fueron epilogadas por don José Miguel de Azaola, secretario del Consejo de Administración del I.N.L.E., quien destacó la importancia de actos como el que organizaron el Instituto de Estudios Madrileños y Galerías Preciados para favorecer una política que a todos interesa: la máxima difusión del libro como instrumento imprescindible para el desarrollo cultural de los pueblos.

Publicidad y catálogo.

A la entrada de la Feria, y en el andén izquierdo del paseo, se instaló una exposición de carteles alusivos al libro, realizados por el grupo artístico «Los 13». Era como una publicidad de la Feria dentro de la Feria misma. Por lo que se refiere a la publicidad hacia el exterior, el I.N.L.E. montó una campaña en prensa, radio y televisión, y editó un cartel anunciador del certamen, original del dibujante Pedro Mairata.

Igual que otros años, y como complemento necesario a la Feria, se editó —también por el I.N.L.E.— un Catálogo Bibliográfico que tenía la característica de reunir más de 5.000 fichas de libros, clasificadas por materias. Por unos y otros conceptos, la Feria Nacional del Libro 1962 se ha desarrollado, cumplidamente, a satisfacción de todos.

R. S.

LA

ESTADISTICA

DEL

SERVICIO

DE

DEPOSITO

LEGAL

CORRESPONDIENTE

A

1961

El Servicio del Depósito Legal ha tenido la feliz idea de adelantar los resultados estadísticos resumidos, correspondientes al año 1961, en una breve publicación de seis páginas, que se acaba de recibir en el I.N.L.E.

Como recordará quien haya leído mi artículo titulado *Nuestra estadística bibliográfica de 1961*¹, los cálculos comparativos entre la estadística basada en nuestro repertorio bibliográfico y la del Depósito Legal partían del supuesto de que la producción de libros (que en 1959 fue, según datos de dicho Depósito, de 7.968 títulos) no sufriría alteración considerable. No ha sido así, y la estadística ahora publicada arroja, en el año 1961, la cifra de 9.576, con un incremento del 20 por 100 respecto de 1959. Frente a esta cantidad, el total de los libros fichados en el Repertorio mensual del I.N.L.E. durante el mismo año es de 6.313, lo que representa un 70 por 100 aproximadamente.

En nuestra estadística bibliográfica, las provincias más productoras de libros, por orden decreciente, son las siguientes: Barcelona, Madrid, Vizcaya, Valencia y Zaragoza. En un orden que es exactamente el mismo, estas cinco provincias figuran también a la cabeza de la estadística del Depósito Legal. Sin embargo, en cifras

¹ Publicado en el núm. 49 de EL LIBRO ESPAÑOL, correspondiente a enero de 1962.

brutas se registran ciertas diferencias, sobre todo en lo que se refiere a Madrid.

LIBROS PUBLICADOS

	Estadística del I.N.L.E.	Estadística del Depósito Legal
Barcelona	3.076	3.702
Madrid... ..	2.663	3.661
Vizcaya	119	376
Valencia	115	322
Zaragoza	105	196

Estas diferencias se deben principalmente a la abundante edición, en determinadas provincias (y sobre todo

en la capital de España), de libros no venales, o por lo menos que no entran en el circuito comercial o que apenas se asoman a él tímidamente. Estos libros se hallan, por lo general, editados por entidades oficiales estatales o paraestatales, o por grandes empresas bancarias o industriales. Semejante tipo de publicaciones no llega sino en pequeña parte a nuestro fichero, debido a la naturaleza misma de las obras, casi nunca destinadas al librero.

Publicamos a continuación la estadística de depósitos definitivos de libros registrados por el Depósito Legal en el año 1961 y ordenados por provincias.

LIBROS

Alava	23	Lérida	12
Albacete	5	Logroño	15
Alicante	25	Lugo	10
Almería	11	Madrid	3.661
Avila	37	Málaga	35
Badajoz	13	Melilla	8
Baleares	91	Menorca	3
Barcelona	3.702	Murcia	44
Burgos	118	Navarra	66
Cáceres	28	Orense	5
Cádiz	61	Oviedo	61
Castellón	14	Palencia	24
Ceuta	7	Pontevedra	3
Ciudad Real	—	Salamanca	80
Córdoba	9	Santander	81
Coruña	33	Segovia	18
Cuenca	7	Sevilla	47
Gerona	60	Soria	11
Granada	14	Tarragona	32
Gran Canaria	10	Tenerife	7
Guadalajara	5	Teruel	3
Guinea	1	Toledo	15
Guipúzcoa	52	Valencia	322
Huelva	6	Valladolid	53
Huesca	12	Vigo	25
Jaén	6	Vizcaya	376
León	9	Zamora	4
		Zaragoza	196

INDICES DEL VALOR EN PESETAS DE LAS EXPORTACIONES DE LIBROS Y PUBLICACIONES PERIODICAS

Abril de 1956, 1961 y 1962

Abril 1956 = 100

PAISES	1961	1962	PAISES	1961	1962
Alemania	208,72	336,49	Guatemala.. ...	182,31	179,74
Argentina... ..	370,34	328,67	Holanda	124,14	217,91
Austria... ..	294,67	45,80	Honduras... ..	266,82	294,41
Bélgica... ..	176,33	249,75	Israel	114,26	185,20
Bolivia... ..	434,67	482,91	Italia	147,47	179,58
Brasil	65,44	164,94	Japón	746,14	562,45
Canadá... ..	252,23	310,30	Líbano... ..	111,98	404,64
Colombia	165,20	249,10	Méjico... ..	273,71	258,70
Costa Rica... ..	147,40	101,73	Nicaragua... ..	275,15	268,76
Cuba	24,96	—	Noruega	578,41	64,58
Chile	477,23	462,30	Panamá	317,66	228,27
Dinamarca... ..	413,60	165,49	Paraguay	310,—	313,94
Dominicana, R.	163,25	394,57	Perú	274,64	290,97
Ecuador	270,45	137,21	Portugal	190,16	202,87
Egipto... ..	58,43	243,24	Puerto Rico ...	585,53	365,75
EE. UU.	272,97	304,72	Salvador, El ...	126,16	107,62
Filipinas	348,59	122,38	Suecia	159,10	208,61
Finlandia	151,37	102,89	Suiza	139,88	335,60
Francia... ..	283,94	232,83	Turquía	94,88	221,80
Gran Bretaña... ..	195,03	177,43	Uruguay	165,62	309,63
Grecia	173,17	574,30	Venezuela... ..	205,37	353,38

Kilos exportados:

Abril de 1961	639.020
Abril de 1962	667.637

**Equivalencia en dólares
de las pesetas exportadas:**

En abril de 1961 ...	1.258.404,61
En abril de 1962 ...	1.431.048,37

VALOR EN PESETAS DE LAS IMPORTACIONES
DE LIBROS Y PUBLICACIONES PERIODICAS
REALIZADAS A TRAVÉS DEL I. N. L. E.

Abril 1961 y 1962,
y promedio mensual 1956-60

PAISES	Promedio ponderado mensual del quin- quenio 1956-1960 Pesetas	ABRIL 1961 Pesetas	ABRIL 1962 Pesetas
Alemania	497.168	1.403.810	1.370.947
Argentina	942.764	1.540.044	1.937.523
Austria	34.946	14.141	286.843
Bélgica	123.425	212.800	192.148
Brasil	26.934	224.078	155
Colombia	2.051	—	17.296
Dinamarca... ..	9.318	41.728	50.586
Estados Unidos	1.401.242	2.070.310	2.829.295
Francia	2.290.054	3.273.572	4.417.055
Gran Bretaña	797.767	1.668.402	3.161.586
Holanda	104.171	151.847	606.168
Italia	480.983	1.339.284	1.696.145
Japón	—	—	1.387
Méjico	1.826.371	6.758.099	3.407.003
Portugal	4.415	989	8.074
Suecia	3.677	3.498	27.864
Suiza	319.207	734.390	634.946
Uruguay	6.270	27.838	7.773
Total pesetas en abril de 1961		19.473.740	
Total pesetas en abril de 1962		20.652.794	

IMPORTE DE LOS DERECHOS DE EDICION Y DE TRADUCCION PAGADOS AL EXTRANJERO

Abril de 1961-62 y promedio mensual 1956-60

PAISES	Promedio ponderado mensual del quin- quenio 1956-1960		ABRIL DE 1961		ABRIL DE 1962	
	Pesetas	Número cesiones	Pesetas	Número cesiones	Pesetas	Número cesiones
Alemania	315.742	22	1.094.142	32	265.997	20
Argentina	—	—	14.387	2	27.000	1
Austria	13.829	2	27.732	3	63.478	5
Bélgica	35.570	5	41.966	4	30.256	4
Estados Unidos	577.632	41	808.228	71	793.280	53
Francia	274.874	31	470.579	48	1.125.750	48
Gran Bretaña	200.759	25	185.079	28	142.215	19
Holanda	29.021	1	5.786	1	181.438	2
Italia	127.846	12	106.472	9	316.451	16
Méjico	—	—	34.476	1	404.630	2
Suiza	94.700	5	152.855	5	313.993	7
Total pesetas en abril de 1961					2.999.699	
Total pesetas en abril de 1962					3.664.488	
Total cesiones en abril de 1961					213	
Total cesiones en abril de 1962					177	

LIBROS DE MAYOR VENTA EN ESPAÑA

Mayo

Títulos que más se han vendido en mayo de 1962, según encuesta realizada por la Sección de Estudios Económicos del I.N.L.E., entre 57 librerías de 28 provincias:

- 1.—**Tormenta de verano**, de J. García Hortelano.
- 2.—**El Curso**, de Antonio Payno.
- 3.—**La mujer de otro**, de Torcuato Luca de Tena.
- 4.—**El abogado del diablo**, de Morris West.
- 5.—**Tobogán de hambrientos**, de Camilo José Cela.
- 6.—**Historia de Catalunya**, de Ferrán Soldevila.
- 7.—**Exodo**, de León Uris.
- 8.—**Las ratas**, de Miguel Delibes.
- 9.—**Los cañones de Navarone**, de Alistair MacLean.
- 10.—**El tercer Reich**, de Hegner.

PRINCIPALES ACUERDOS DE LAS COMISIONES DEL I. N. L. E.

Comisión Delegada General

Reunión del día 30 de mayo de 1962:

- 1.—Felicitar al señor Boixareu por su oportuna intervención en la sesión que celebró la Sección correspondiente del Congreso de la Unión Internacional de Editores el pasado día 8 de los corrientes, al comentar el funcionamiento de los controles de la publicación de libros en España.
- 2.—Que los señores Urivelarrea, Antón, Desantes y Seix, acompañados por el señor Azaola, gestionen la realización de un plan encaminado a obtener lo más rápidamente posible no solamente la desgravación de todos los libros exportados al tipo del 5 por 100, sin distinción de subpartidas, sino también un trato preferencial para la industria editorial en el marco del plan de desarrollo económico que, a escala nacional, está preparándose en la actualidad, solicitando, si ello es procedente, una audiencia al Excmo. Sr. Ministro de Comercio con este objeto, en cuyo caso se agregarían a los comisionados dos o tres editores representativos de Barcelona.
- 3.—a) Dejar sin proveer, por ahora, la representación del I.N.L.E. en la ciudad de Sevilla, en vista de la falta de interés manifestada respecto de este asunto por los librerías de la localidad.
b) Que se envíe a todos los representantes del I.N.L.E. ya designados en diversas ciudades españolas, un escrito enumerando las funciones que son de su incumbencia y sondeando sus intenciones respecto de su posible reunión en Madrid, una vez terminadas las vacaciones veraniegas.
- 4.—a) Que los programas de los cursos de las escuelas de librería destinados a empleados de editoriales y librerías en el próximo año escolar, sean establecidos por la ponencia designada al efecto, a la terminación de los coloquios de El Pausal, en vista de las sugerencias que allí formulen los interesados y sobre la base de los proyectos elaborados por los señores Benítez Claros y Siguán.

**GESTION PARA
FAVORECER
LA INDUSTRIA
EDITORIAL**

**FUNCIONES
DE LOS
REPRESENTAN-
TES DEL I. N. L. E.**

**PROGRAMAS
DE LAS
ESCUELAS
DE LIBRERIA**

- b) Que se conceda un amplio voto de confianza a la ponencia integrada por los señores Escolar, Desantes, Mangada, Hernández y Azaola, a fin de que decida en todas las cuestiones de detalle relativas, tanto a la organización de los coloquios de El Paular, como a los cursos normales de la escuela de librería.
- 5.—Que el Secretario eleve a la próxima reunión de la Comisión un estudio sobre la posibilidad de reducir en un 20 por 100 el importe de las tasas que actualmente se recaudan en concepto de Comisión y Gastos por tramitación de licencias de importación y de exportación, con vistas a preparar sobre esta base los presupuestos de ingresos del Instituto para el próximo año.
- 6.—Encargar al Presidente que solicite del Excmo. Sr. Ministro de Información y Turismo una gestión cerca del Excmo. Sr. Ministro de Hacienda para que este último presente al Consejo de Ministros un proyecto de disposición atendiendo el ruego del I.N.L.E. de aumentar en 60 millones de pesetas la consignación del actual ejercicio con destino a la adquisición de libros para bibliotecas públicas.
- 7.—Que el Departamento de Asuntos Comerciales haga un estudio de todas las proposiciones que le sea posible obtener de las más solventes casas aseguradoras para firmar una póliza de seguro flotante de exportación, optando por la propuesta que estime más favorable y dando cuenta de su decisión a la Comisión Delegada General.
- 8.—La Comisión se da por enterada del escrito dirigido por el Excmo. Sr. Ministro de la Gobernación al de Información y Turismo, acerca de los problemas relacionados con el servicio de Correos de Barcelona, y agradece la información recibida, encomendando al Departamento de Asuntos Comerciales y a la Delegación del I.N.L.E. en Barcelona, la prosecución de las gestiones encaminadas a lograr que se eliminen las deficiencias que todavía se observan en el funcionamiento del Servicio de Correos de aquella ciudad, en relación con la exportación de libros.
- 9.—Hacer constar en acta la satisfacción de la Comisión por la labor desplegada por los editores de Barcelona y por el personal de la Delegación del I.N.L.E. en aquella ciudad, con motivo del XVI Congreso de la Unión Internacional de Editores, cuyo éxito se debe principalmente a la colaboración prestada por todos ellos, y felicitarles muy cordialmente, tanto a través del Delegado del I.N.L.E. en Barcelona, como a través del Gremio Sindical de Editores de aquella ciudad.

**ESTUDIO SOBRE
POSIBLE
REDUCCION DE
LAS TASAS**

**PROYECTO PARA
AUMENTAR LA
CONSIGNACION
DEL ACTUAL
EJERCICIO**

**SEGURO
FLOTANTE
DE
EXPORTACION**

**GESTIONES
PARA
ELIMINAR
DEFICIENCIAS
EN CORREOS**

**FELICITACION
A EDITORES
Y DELEGACION
DEL I. N. L. E.
DE BARCELONA**

OBRAS

DE

PROXIMA APARICION

Editorial Bruguera, S. A. (Capms y Fabrés, 5. Barcelona, 6).

Bernard, G.: *Un menú para cada día* (Col. Iris).—Wilder, R.: *Arando el mar* (Col. La Corona).—Faisson, J.: *Hombres y elefantes en Laos* (Col. Círculo Blanco).—Brdiges Y.: *Delitos de sangre* (Col. Círculo Rojo).—D'Isard, M.: *Robín Hood, Consejero del Rey* (Col. Historias).—D'Isard, M.: *Una aventura de Joselito* (Col. Historias).—Hauerman, G.: *La cadena de plata* (Col. Dalia).—Lack, J.: *Tornado Budd* (Col. Bisonte).—Luger, K.: *Justicia para un fugitivo* (Col. Bisonte).—Regaldie, A.: *Orgullo de clase* (Col. Bisonte).—Segrram, R.: *Unidos por la muerte* (Col. Bisonte).—Fletcher, S.: *El árbol de la muerte* (Col. Bisonte).—Mogar, J.: *Gángsters de Broadway* (Col. S. S.).—Lack, J.: *Los pasatiempos de Ivette* (Col. S. S.).—Rolcest, A.: *La muerte viste de blanco* (Col. S. S.).—Carrados, C.: *La hija del gangster* (Col. S. S.).—Mogar, J.: *No te fíes de las damas* (Col. S. S.).—Lafuente Estefanía, M.: *Muerte a plazo fijo* (Col. Búfalo).—C. Tavin, O.: *Los infieles* (Col. Búfalo).—Bradley, C.: *Regresa un muerto* (Col. Búfalo).—Lafuente Estefanía, M.: *Rehabilitados* (Col. Búfalo).—Lafuente Estefanía, M.: *Cazados en la frontera* (Col. Búfalo).—Prado, F.: *Almas ruines* (Col. California).—Carrados, C.: *Encaje de revólveres* (Col. California).—Segrram, R.: *Trío de canallas* (Col. California).—Lafuente Estefanía, M.: *Llevados para colgar* (Col. California).—Lafuente Estefanía, M.: *El pistolero del Noroeste* (Col. California).—Taylor, T.: *Guarida de forajidos* (Col. Texas).—Lafuente Estefanía, M.: *Madederos en Portland* (Col. Texas).—Lafuente Estefanía, M.: *Primero el colt* (Col. Texas).—Castle, M.: *Lobos de garito* (Col. Texas).—Regaldie, A.: *Llegó un presidiario* (Col. Texas).

Lafuente Estefanía, M.: *Cuando falla la ley* (Col. Colorado).—Lafuente Estefanía, M.: *Cadena de traiciones* (Col. Colorado).—Castle, M.: *Sangre y lágrimas* (Col. Colorado).—Luger, K.: *El mercenario* (Col. Colorado).—Lafuente Estefanía, M.: *Cumpliendo un juramento* (Col. Colorado).—Lafuente Estefanía, M.: *Granujas del Yukong* (Col. Kansas).—Lafuente Estefanía, M.: *Plomo entre los ojos* (Col. Kansas).—Carrados, C.: *Fantasmas en la ciudad* (Col. Kansas).—Garr, O.: *Lucky Flowers* (Col. Kansas).—Luger, K.: *Los codiciosos* (Col. Kansas).—Roberts, M.: *¡Plástico!* (Col. Punto Rojo).—Luger, K.: *Horóscopo: Morirá mañana* (Col. Punto Rojo).—Kane, S.: *Cementerios de París* (Col. Punto Rojo).—Mogar, J.: *Testamento siniestro* (Col. Punto Rojo).—Luger, K.: *Noche de pánico* (Col. Punto Rojo).—Segrram, R.: *Un hombre inofensivo* (Col. Minilibros).—Luger, K.: *Pozo de serpientes* (Col. Minilibros).—Prado, F.: *Las carreras de la muerte* (Col. Minilibros).—Lindsmall, R. C.: *Con revólver prestado* (Col. Minilibros).—Kane, S.: *Palabra de pistolero* (Col. Minilibros).—Roberts, M.: *Plomo para un tahur* (Col. Minilibros).—Rolcest, A.: *La guarida del muerto* (Col. Minilibros).—Curtis, D.: *El retorno del Halcón* (Col. Minilibros).—Luger, K.: *El puma asesino* (Col. Bravo Oeste).—White, G. H.: *De buena ley* (Col. Bravo Oeste).—Prado, F.: *Con la ley y contra la ley* (Col. Bravo Oeste).—Regaldie, A.: *Se busca un asesino* (Col. Bravo Oeste).—Robert, M.: *Seis muertos con el colt* (Col. Bravo Oeste).—Estefanía, M. L.: *Cazador de ventajistas* (Col. Héroes del Oeste).—Estefanía, M. L.: *«Río Rojo» el pistolero* (Col. Héroes del Oeste).—Estefanía, M. L.: *La justicia por su mano* (Col. Héroes del Oeste).—Estefanía, M. L.: *Emi-*

sarios de muerte (Col. Héroes del Oeste).—Estefanía, M. L.: *Dodge City, tierra de pistoleros* (Col. Héroes del Oeste).—Rolcest, A.: *Línea de la muerte* (Col. Ases del Oeste).—Roberts, M.: *Oro líquido* (Col. Ases del Oeste).—Luger, K.: *Un Gun-man bueno* (Col. Ases del Oeste).—Prado, F.: *Así pagan los hombres* (Col. Ases del Oeste).—Kane, S.: *Camelias para la muerte* (Col. Ases del Oeste).—Colomer, G.: *Marisol elige mamá* (Col. Pimpinela).—Carré, M.^a P.: *Un magnífico muchacho* (Col. Pimpinela).—Navarro, J.: *Desde el fondo del pasado* (Col. Pimpinela).—Lara, A.: *Un vestido nupcial* (Col. Pimpinela).—Tellado, C.: *La secretaria de mi marido* (Col. Pimpinela).—Santander, C. de: *Doble engaño* (Col. Madreperla).—Sesé, M.^a T.: *Problemas de amor* (Col. Madreperla).—Morgan, M.: *El misterioso señor Malcomb* (Col. Madreperla).—Colomer, G.: *La chica de Sorrento* (Col. Madreperla).—Lacasa, B.: *Los amores de Silvia* (Col. Madreperla).—Tellado, C.: *Aquel hombre y yo* (Col. Rosaura).—Navarro, J.: *Con alas prestadas* (Col. Rosaura).—Torre, M.^a L. de la: *El chico del coronel* (Col. Rosaura).—Rücker, E. A. de: *Un hombre ante su puerta* (Col. Rosaura).—Neyra, M.^a E.: *Pequeña flor* (Col. Rosaura).—Burgos, J.: *Lucharé por ti* (Col. Amapola).—Vidal, M.: *Ojos de gata* (Col. Amapola).—Tellado, C.: *Querida Edith* (Col. Amapola).—Villardefrancos, M.: *El tributo de los cien besos* (Col. Amapola).—Sesé, M.^a T.: *Un hombre frío* (Col. Amapola).—Vidal, M.: *El tributo de una mujer* (Col. Alondra).—Salueña, I.: *La mentira y el amor* (Col. Alondra).—Villardefrancos, M.: *Las aguas turbias* (Col. Alondra).—Navarro, J.: *La vendedora de felicidad* (Col. Alondra).—Villardefrancos, M.: *Amanecer en sus almas* (Col. Alondra).—Bravo, C.: *Un hombre nuevo* (Col. Camelia).—Tur, L.: *Casada con un fantasma* (Col. Camelia).—Santander, C. de: *Culpable de amarte* (Col. Camelia).—Tellado, C.: *Arturo y mi hermana* (Col. Camelia).—Morgan, M.^a: *Para siempre, amor* (Col. Camelia).—Tellado, C.: *Un misterio en su vida* (Col. Coral).—Tellado, C.: *El desencanto de Nancy* (Col. Coral).—Tellado, C.: *Corazón indómito* (Col. Coral).—Tellado, C.: *El amigo de mi marido* (Col. Coral).—Tellado, C.: *Destino de Amor* (Col. Coral).—Tellado, C.: *Deliciosa locura* (Col. Coral).—Tellado, C.: *Atrevida apuesta* (Col. Coral).—Tellado, C.: *Te vi al amanecer* (Col. Coral).—Tellado, C.: *La última*

noche (Col. Coral).—Tellado, C.: *¡Por qué no eres como todos!* (Col. Coral).

Editorial Fama (Doctor Ibáñez, 30 y 32. Barcelona).

Díaz-Plaja, A.: *La lectura*. Su placer. Su selección. Su necesidad (Serie Técnica).

Editorial Gredos (Benito Gutiérrez 26. Madrid).

González Alvarez, A.: *Tratado de metafísica. Ontología* (Biblioteca Hispánica de Filosofía).—Simard, E.: *Naturaleza y alcance del método científico* (Biblioteca Hispánica de Filosofía).—Palacios, L. E.: *Filosofía del Saber* (Biblioteca Hispánica de Filosofía).—Bernhart, J.: *De Profundis* (Biblioteca Hispánica de Filosofía).—Collado, J.-A.: *Kierkegaard y Unamuno. La Existencia religiosa* (Biblioteca Hispánica de Filosofía).—Galiano, M. F., y Adrados, F. R.: *Segunda antología griega* (Textos Clásicos Anotados).—Correa Calderón, E.: *Baltasar Gracián. Su vida y su obra* (Biblioteca Románica Hispánica).—Martin-Gamero, S.: *La enseñanza del inglés en España. Desde la Edad Media hasta el siglo XIX* (Biblioteca Románica Hispánica).—Alonso, D.: *Cuatro poetas españoles (Garcilaso-Góngora-Margall-Antonio Machado)* (Campo Abierto).—Sánchez Barbudo, A.: *La segunda época de Juan Ramón Jiménez (1916-1953)* (Campo Abierto).—Díaz y Díaz, M. C.: *Antología del latín vulgar* (Biblioteca Románica Hispánica).—Casalduero, J.: *Estudios sobre el teatro español* (Biblioteca Románica Hispánica).—Glendinning, N.: *Vida y obra de Cadalso* (Biblioteca Románica Hispánica).—Casalduero, J.: *Sentido y forma de las novelas ejemplares* (Biblioteca Románica Hispánica).—Meyer, F.: *La Ontología de Miguel de Unamuno* (Manuales Universitarios).

Editorial Juventud, S. A. (Barcelona).

Ortoll, M.^a M.: *Infortunio* (Hogar).—Grey, Z.: *La herencia del desierto* (Obras Maestras).—Kyne, P. B.: *Amanecer* (Obras Maestras).—Pérez y Pérez, R.: *Juego de orgullos* (Hogar).—Martín Vigil, J. L.: *Destino: Dios* (Destino: Dios).—Díez del Corral, L.: *Mallorca* (Viajes).—Hergé: *Tintín en el Tibet* (Grandes álbumes Tintín).—Scopelli, A.: *El fútbol por dentro* (Deportes).—Andersen, H.: *Cuentos de Andersen* (Cuentos de arte).

Editorial Marfil, S. A. (Alcoy, Alicante).—Zahonero Vivó, J., y Casanoves Arnandís, L.: *Los himnos del Breviario*.

Editorial Planeta (Fernando Agulló, 12. Barcelona).

Reportaje de la historia, tomo I.—*Maestros italianos*, tomo I.—Baroja, P.: *El gran torbellino del mundo* (Col. Autores Españoles).—Baroja, P.: *Las veleidades de la fortuna* (Col. Autores Españoles).—Kazantzakis, N.: *Tomo segundo* (Col. Obras Selectas).

Editorial Plaza & Janés, S. A. (Enrique Granados, 86-88. Barcelona).

Gautier, J.-J.: *El pozo de las tres verdades* (Col. Hipocampo).—Buñuel, M.: *Un mundo para todos* (Selec. Lengua Española).—Frank, A.: *Cuentos* (Col. Psycho).—Canaway, W. H.: *Sammy camina hacia el Sur* (Col. Psycho).—Ramati, A.: *Rebelde a la luz* (Col. Psycho).—Lowery, B.: *La cicatriz* (Col. Psycho).—Waller, G.: *Secuestro* (Col. Varia).—Burckhardt, C.: *Mi misión en Danzig* (Col. Varia).—Dumitriu, P.: *Cita en el Juicio Final* (Col. Novelistas del Día).—Hyde Bonner, P.: *El arte de Llewellyn Jones* (Col. Novelistas del Día).—Bufalari, G.: *La miseria* (Col. Novelistas del Día).—Knittel, J.: *El basalto azul* (Col. Novelistas del Día).—Johnson, U.: *El tercer libro de Achim* (Col. Novelistas del Día).—Mann, T.: *La montaña mágica* (Col. La Obra Inolvidable).—Tisdale Hobart, A.: *Esta tierra es mía* (Col. La Obra Inolvidable).—Meersch, M. van der: *El pecado del mundo* (Col. La Obra Inolvidable).—Very, P.: *El país sin estrellas* (Col. Cartoné).—Household, G.: *Vigilando en la sombra* (Col. Cartoné).—Papini, G.: *Obras* (Col. Mensaje).—Byron, L.: *Obras* (Col. Mensaje).—Carli, F. de: *Pío X y su tiempo* (Col. Lauro).—Lagaillarde, P.: *Se ha hecho trampa con el honor* (Col. Lauro).—Pulitzer, V (Biblia).—Maurois, V (Biblia).—Laiglesia, II (Biblia).

Ediciones Rialp, S. A. (Preciados, 44. Madrid, 13).

Bermeosolo, F.: *El origen del periodismo amarillo* (Libros de Bolsillo Rialp).—Piettre, A.: *Las tres edades de la Economía* (Col. Naturaleza e Historia).—Lebret, L. J.: *Manual de encuesta social*, tomo II (Col. Hombre y Sociedad).—Sanson, H.: *El espíritu humano según San Juan de la Cruz* (Biblioteca del Pensamiento Actual).—Mandell, M. M.: *Selección de vendedores* (La Empresa y el Hombre).—Hovard, P. G.: *El Neorrealismo y sus creadores* (Libros de Cine Rialp).

Ediciones Toray, S. A. (Arnaldo de Oms, 51 y 53. Barcelona).

La Vanway, E.: *El jinete marcado* (Best Seller Oeste).—Bosworth, A. R.: *Un revólver vengador* (Best Seller Oeste).—Wells, L. E.: *Duro como el acero* (Best Seller Oeste).—Farrell, C.: *Sentencia: cinco años* (Best Seller Oeste).—Dorys, F.: *Un grito en mi sueño* (Best-Seller Romántico).—Bergère, C.: *Confía en mí* (Best-Seller Romántico).—Robín, L.: *El collar de esmeraldas* (Best-Seller Romántico).—Daniel, R.: *Pandora y el detective* (Best-Seller Policiaco).—Piquet-Wicks, E.: *Cargo con el muerto* (Best-Seller Policiaco).—Marks, L.: *Crueldad amarilla* (Best-Seller Guerra).—Johson, R. K.: *El Alamein* (Best-Seller Guerra).—Powers, J. L.: *El abismo negro* (Best-Seller Espacio).—Elton, J.: *La era del terror* (Best-Seller Espacio).—Torre, C.: *Un caballero de Virginia* (Huracán).—Carrados, C.: *Dama de «saloom»* (Huracán).—Carrados, C.: *Los antihombres* (Arizona).—Carrados, C.: *El manantial de la vida* (Arizona).—Carrados, C.: *La llave del mundo* (Arizona).—Garland, J.: *Titanes de las profundidades* (Relatos de Guerra).—Simmons, A.: *La muerte debe esperar* (Relatos de Guerra).—Simmons, A.: *Cinco letras en un casco* (Relatos de Guerra).—Retamosa, E. L.: *Estoy cavando tu tumba* (Arizona).—Garland, J.: *Las manos de Caín* (Arizona).—Jou, R. Ortiga-F.: *Memorias de un soldado* (Nov. Gráf. Hazañas Bélicas).—Boix, E. M. Fariñas-J.: *El gran secreto* (Nov. Gráf. Hazañas Bélicas).—Sau-Nebot, V.: *La terrible Ketty Gray* (Nov. Gráfica Salomé).—Boix, E. Sotillos-J.: *Tengo miedo, cariño* (Nov. Gráfica Salomé).—Sau-S. I., V.: *Mi amor es implacable* (Nov. Gráfica Salomé).—Germán, A. M.^a: *Una herencia inesperada* (Nov. Gráfica Salomé).—Sotillos-Ayné, E.: *La ballenita llorona* (Cuentos Toray).—Sotillos-Ayné, E.: *¡Que nieve el león!* (Cuentos Toray).—Sotillos-Ayné, E.: *Perico el tragón* (Cuentos Toray).—Sotillos-Ayné, E.: *El pajarito prisionero* (Cuentos Toray).—Sotillos-Sabatés, E.: *El caballo maravilloso* (Albumes Infantiles).—Sotillos-Sabatés, E.: *Programa infantil* (Albumes Infantiles).—Sotillos-Ayné, E.: *La ciudad de los juguetes* (Cuentos Jilguerito).—Sotillos-Garmendía, E.: *La corona de madera* (Cuentos Jilguerito).—Sotillos-Pascual, E.: *Las tres gemelas* (Cuentos T. V.).—Sotillos-Esquerro, E.: *La tinaja de Tina* (Cuentos T. V.).

COLOQUIOS PARA DIRECTORES DE EDITORIALES Y LIBRERIAS, EN EL PAULAR

Destinados a directivos de empresas editoriales y librerías, se celebran actualmente en la hostería de El Paular unos coloquios que, divididos en dos tandas de cinco días cada una, comenzaron el 26 del pasado mes y terminarán el día 4 del presente julio. Con ello se inicia la actividad de la Escuela de Librería, que, creada y organizada por el Instituto Nacional del Libro Español, funcionará regularmente a partir del próximo curso escolar en Madrid y Barcelona, con una estructura similar a los centros formativo-profesionales de esta especialidad que ya existen en diversos países.

Partiendo de esta base, y supuesto que todos los implicados en el negocio editorial o librero no se encuentran, ni mucho menos, en las mismas condiciones, la creada Escuela de Librería comprende tres ramas: una, denominada de alto nivel y destinada al cambio de ideas —o coloquios, como el actual de El Paular— entre los mandos de empresa; otra, llamada cursos de perfeccionamiento, que se dirigen al personal librero que lleve cierto tiempo en la profesión; por último, y ésta es la específica Escuela de Librería, consistente en la formación de empleados —principalmente los que se vayan incorporando a la profesión— a lo largo de tres cursos escolares.

Con referencia a los coloquios de alto nivel, se ha organizado ahora uno de esta clase, que constituye el primero de una serie con destino a los directivos de las empresas editoriales y librerías. La finalidad de estos coloquios —se ha dicho— es conseguir, a través del intercambio de ideas entre directores de empresas edito-

riales y librerías, en torno a un programa previamente establecido, la elevación del nivel empresarial y la mejora de los métodos de producción y de venta del libro. Además, se persigue el cambio de opiniones para, de esa discusión, matizar en lo posible la orientación y plan de la Escuela de Librería y las posibles variaciones que se introduzcan en la misma, con arreglo a lo que los jefes de empresa consideren conveniente.

En este primer coloquio —concretamente sobre dirección de empresas de este tipo— se han establecido unos temas que están siendo desarrollados por ponentes especializados. Unos y otros son los siguientes: «La organización de las empresas editoriales y librerías», por don Ramón de Lucas Ortueta, profesor de la Escuela de Organización Industrial; «Las Escuelas de Librería en Europa», por don José Miguel de Azaola, secretario del Consejo de Administración del I.N.L.E.; «La clasificación de los libros desde el punto de vista comercial», por don Germán Sánchez Ruipérez, editor y librero; «Las relaciones humanas en el seno de las empresas editoriales y librerías», por Miguel Siguán, catedrático de Psicología de la Universidad de Barcelona; «La publicidad del libro», por don Víctor Seix, editor, y don Manuel Nadal, técnico de publicidad; «El arte de vender y la venta del libro en la librería», por don Juan Yáñez, economista, y don Marcial Pons, librero; y «La política de ventas», por don Juan Yáñez. Intensas jornadas de trabajo, con interesante coloquio después de cada exposición. Todo sea en bien del libro.

España

CONVOCATORIAS

Premio «Urriza» de novela

La Librería Urriza, de Lérida, ha creado un premio anual de novela, dotado con 40.000 pesetas.

El plazo de admisión de originales, para esta primera convocatoria, termina el día 25 de noviembre próximo. Pueden obtenerse las bases completas dirigiéndose a dicho establecimiento comercial, cuya dirección es: Calle Mayor, 54, Lérida.

Premio «Adonais» de poesía

Entidad que lo organiza: Ediciones Rialp, Preciados, 44, Madrid.

Dotación: Un premio de 5.000 pesetas y dos accésits de 1.000.

Presentación de trabajos: Por duplicado, escritos a máquina y con los datos del autor, antes del día 15 de octubre próximo.

Originales: Inéditos y en un solo ejemplar. Extensión correspondiente a los volúmenes de la colección «Adonais».

Premio «Elisenda de Moncada»

Instituido por la revista «Garbo», de Barcelona (Tallers, 62).

Importe: 50.000 pesetas.

Extensión: No inferior a los 200 folios (32 x 22) a doble espacio.

Entrega de originales: Por duplicado, inéditos y en lengua castellana.

Plazo de entrega: 30 de septiembre de 1962.

Premio «Ondas» de novela

La revista «Ondas» convoca su X Premio de Novela, al que podrán optar obras inéditas de autores de cualquier nacionalidad, escritas en castellano y cuya extensión no sea inferior a 200 cuartillas holandesas, mecanografiadas a doble espacio. El tema es libre.

La cuantía del premio se eleva a 50.000 pesetas.

Los originales, por duplicado, se entregarán antes del día 1.º de octubre del año en curso, firmados o con seudónimo y datos del autor en sobre aparte.

La obra premiada se publicará por la Editorial Cid, de Madrid.

Premio «Eugenio D'Ors» de cuentos sociales

Por mediación del Departamento de Actividades Culturales de la Delegación del SEU de la Escuela Social de Madrid, las Escuelas Sociales de España convocan el II Concurso en memoria del escritor que le da título, y que fue profesor de la misma. Se concederán dos premios: el primero de 5.000 pesetas y el segundo de 2.000.

Los concursantes, españoles o extranjeros, enviarán un solo cuento, bajo lema, con extensión mínima de diez y máxima de veinte folios mecanografiados a doble espacio y en ejemplar duplicado, a la citada Escuela Social (Departamento de Asuntos Culturales), Amador de los Ríos, 7, Madrid.

El plazo de admisión finaliza el día 15 de septiembre de 1962.

Premio «Jauja» de cuentos infantiles

Con el fin de llamar la atención de los escritores españoles hacia la literatura infantil, la Caja de Ahorros Provincial de Valladolid convoca su III Concurso de Cuentos para Niños, con arreglo a determinadas bases que pueden solicitarse de dicho organismo, Plaza Mayor de aquella localidad.

El plazo de admisión de originales finaliza el día 31 de agosto del año actual. El importe del premio es de 15.000 pesetas y la edición de la obra por Editorial Gerper, de Valladolid.

Premio de la Asociación de la Prensa, de Vigo

Dotación: 25.000 pesetas.

Tema: «Vigo: Biografía de una Ciudad».

Para una serie de tres artículos o reportajes publicados en prensa y radio hasta el 25 de julio próximo.

Pueden acudir a este concurso escritores españoles y portugueses. Se facilitarán las bases en la Asociación de la Prensa, de Vigo.

Premio «Pamplona-Bayona» 1962

Los Ayuntamientos de estas dos ciudades españolas convocan un certamen literario para eruditos y literatos franceses y españoles, naturales de o domiciliados en alguna de aquellas localidades, en el que se establecen dos premios de 10.000 pesetas cada uno y dos de 1.000 francos nuevos, más dos accésits de 500 pesetas y 500 francos nuevos, que se adjudicarán con arreglo a unas bases, que pueden pedirse a cualquier de las dos citadas corporaciones.

Los trabajos deberán versar sobre temas locales o regionales relativos a aquellas dos ciudades. Se entregarán antes del día 1.º de octubre del año actual.

Premios «Ciudad de Palma»

Los premios que anualmente concede el Ayuntamiento de Palma de Mallorca y cuya convocatoria acaba de publicarse, son los siguientes: «Gabriel Maura», para novela (40.000 pesetas); «Juan Alcover», para poesía castellana (10.000 pesetas), y poesía en mallorquín (10.000 pesetas); «Bartolomé Ferrá» (10.000 pesetas), para una obra teatral; «José María Quadrado» (10.000 pesetas), para una biografía de carácter popular del Beato Ramón Lull, y «Miguel de los Santos Oliver», que se destina a recompensar la labor continuada durante el año en una sección fija de periódico o revista mediante reportajes o trabajos sobre Palma y sus problemas, y está dotado con 5.000 pesetas.

Los trabajos (a excepción de los que opten al Premio «Miguel de los Santos Oliver») deberán ser originales y se presentarán por duplicado, bajo lema, en folios o cuartillas ho-

landesas mecanografiadas a doble espacio y consignándose en la portada el premio a que se destinan. La extensión mínima de los trabajos será de 100 folios para la prosa y 300 versos para la poesía. Se admitirán los originales durante todo el mes de octubre próximo.

Premio de la Comisión Católica Española de la Infancia

Esta Comisión seleccionará anualmente las 15 obras más destacadas de carácter recreativo-formativo publicadas en España para niños de seis a catorce años, y concederá un premio a la que considere mejor. Con todas ellas se elaborará una lista de honor que será enviada a organismos y entidades oficiales relacionadas con la infancia, así como a colegios y librerías. Los autores habrán de ser españoles y los originales o adaptaciones tendrán que estar editados en España entre el 1.º de enero y el 1.º de septiembre de 1962. El premio consistirá en una medalla honorífica, que podrá reproducirse en el libro de que se trate.

Premio «Benidorm» de periodismo

Convocado por el Ayuntamiento de Benidorm para artículos periodísticos o emisiones de radio dedicados a aquella localidad. Se establecen dos premios: de 20.000 pesetas el primero y 10.000 pesetas el segundo.

El plazo para el envío de originales termina el día 20 de diciembre próximo. Habrán de acompañarse diez ejemplares del periódico en que se hayan publicado los artículos o diez copias de los trabajos radiados, a los que se unirá un certificado de la emisora correspondiente.

Premio «Nueva York» de poesía

Para poetas nacidos en Córdoba, se crea en Nueva York un certamen poético en el que se concederán tres premios (Medallas de Oro,

Plata y Bronce) a las tres mejores composiciones sobre los siguientes temas: a) Canto a Córdoba; b) Julio Romero de Torres, pintor de la mujer cordobesa, y c) Manuel Rodríguez «Manolete», torero de Córdoba.

Los trabajos de los apartados b) y c) podrán ser libres en cuanto a metro y rima; los del apartado a) deberán estar escritos en romance octosílabo; la extensión en todos los casos es ilimitada.

Los originales, inéditos, se enviarán por triplicado, con lema (que se repetirá en el exterior del sobre), a la siguiente dirección: Don Antonio García Copado. P. O. Box 328, Grand Central Station, New York 17. N. Y. (USA), antes del 31 de julio actual.

CONCESIONES

Premios «Valencia» de literatura

Se han fallado en la siguiente forma:

Teatro: A la obra titulada *Barca de Caronte*, de Juan Alfonso Gil Albers.

Poesía castellana: A Ernesto Ceres d'Ocon, autor de *Poesía de la tierra y del mar*, y otros poemas.

Poesía valenciana: Al libro *Historia d'unes hores*, de Rafael Villar.

Premio «Juan Boscán» de poesía

Fundado por el Instituto de Estudios Hispánicos. Se otorgó al libro *A mano alzada*, del poeta nicaragüense Eduardo Zepeda-Henríquez. Resultó finalista Fernando Quiñones con su obra titulada *En vida*. En tercer lugar quedó clasificado el poeta español Carlos Murciano.

Premios «Doncel» de literatura infantil

Biografía: *Vida del joven Andersen*, de Mariano Tudela.

Novela: Bertolín; uno, dos... ¡tres!, de Federico Muelas.

Cuento: *De un país lejano*, de Angela C. Ionescu.

Teatro: *Desierto*.

Se concedieron los siguientes accésits: De novela, a María Isabel Molina, por *Las ruinas de Numancia*, y a Alfonso Moratines Mena, por *Narciso*. De cuento: A María Isabel Molina, por *Al borde del arco iris*, y a Manuel Alonso Alcalde, por *Cuentos y más cuentos*.

El concurso está organizado por la Editorial que le da nombre.

Premio agrícola «Aedos» 1962

La Editorial Aedos, de Barcelona, ha concedido por tercera vez su premio anual agrícola, dotado con 25.000 pesetas.

La obra galardonada lleva por título Manual de tierras y fertilizantes, y su autor es el profesor don Lorenzo Marco Baró. Resultó finalista el original titulado El cultivo frutal, de don Sergio Alvarez Requejo, director de la Estación Pomológica de Villaviciosa.

Premio «Ateneo Arenyense»

El premio internacional de novela, convocado por el Ateneo Literario de Arenys de Mar, recayó en la novela La tierra prometida, de la que es autor el español Ernesto Contreras. Resultó finalista la novela portuguesa Romagem a Creta, de Antonio Rebordao Navarro.

Premio de cuentos «Gabriel Miró»

Se ha fallado en Alicante, ampliándose a dos el número de premios. Recayeron éstos en el titulado Un día de invierno, de Ernesto

Contreras, y Peter María Strind, de Joaquín Herrero Olano.

Selecciones «Lengua Española» de novela

Entre noventa originales presentados, quedó elegida, por la Editorial Plaza & Janés, en su convocatoria correspondiente al mes de mayo, la obra de Miguel Buñuel, *Un mundo para todos*.

Premios «Guipúzcoa»

Se fallaron en la siguiente forma:

Novela corta: A la titulada *No dejarse morir*, de Máximo Regidor.

Teatro: A la obra *Una gran investigación*, de José Luis Méndez Mercado.

Poesía: A don Salustiano Masó, por su libro *Jaque Mate*.

El certamen estaba organizado por el «Club Guipúzcoa», de San Sebastián.

Premios «Sésamo» de cuento

En el cuento titulado *Las manos grandes de la niebla* recayó el premio «Sésamo» correspondiente al primer semestre de 1962. El autor es Martín Ugalde. Quedó finalista *El pez fuera del agua*, de Manuel B. Gutiérrez.

Premio «Diario Regional» de Valladolid

A este concurso, organizado por el Diario Regional de Valladolid, en colaboración con la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de aquella localidad, se presentaron cerca de un millar de cuentos, entre los cuales resultó seleccionado el que lleva por título *Antes que las cigüeñas*, de Máximo Regidor. La mentira, de María Anunciación Rodríguez, obtuvo el segundo premio, y *A Nancy*, de Eusebio Ferrer Hortet, el tercero.

Extranjero

CONCESIONES

Premio «Marcelle-Pierre Benoit»

Destinado a novelas psicológicas que estudien el alma femenina. Se concedió, en París, el pasado mes a la escritora Anni Saumont, por su novela *Esta tarde tengo miedo*.

Premio «Alphonse Allais» de humorismo

Lo ha obtenido, también en París, la novela picaresca *Les Plaisirs infinis*, de Jean Chalon, periodista de *Le Figaro Littéraire*.

Premio «Cazes» 1962

Ha sido adjudicado a Ghislain de Diesbach, por su novela *Un joli train de vie*, amena y conmovedora evocación de recuerdos familiares.

Premio «Paul Valéry»

Destinado a recompensar una obra poética escrita por un estudiante, ha sido otorgado al alumno de la Facultad de Lille, François Dinghin.

Gran premio de Literatura Católica

Se han repartido este premio el escritor Claude Transmontant, con el libro *La Metafísica del Cristianismo y el nacimiento de la filosofía cristiana*, y Víctor Henry Debidour con su estudio sobre la escultura animalista en la Edad Media, titulado *Le bestiaire sculpté de France*.

Premio «Des Deux Magets»

Lo ha obtenido este año la novela *Le Notaire des Noirs*, de Loys Masson, conocido sobre todo como poeta. Se trata de una bella obra en la que se relata la historia de un niño traicionado en sus sueños por el mundo de los adultos.

DESIDERATAS

Eliseo Torres (Publishers, Importers and Booksellers), 1469 St. Lawrence Avenue, New York 60, N. Y., desea adquirir la siguiente relación de obras:

CERVANTES.—Icaza, F. A. de: *El Quijote durante tres siglos.*—Suárez, A.: *Cervantes.*—Pérez Rubio, Luis: *La literatura del Quijote. Homenaje a Cervantes.*—Suñe Benages, J.: *Fraseología de Cervantes.*—Cortacero y Velasco, M.: *Cervantes y el Evangelio. El simbolismo del Quijote.*—Ryner, H.: *El ingenioso hidalgo Miguel de Cervantes.*—Cue-to, J.: *Vida y raza a través del Quijote.*—Ledesma Hernández, A.: *La nueva salida del valeroso caballero Don Quijote.*—Solana, Ezequiel: *Cervantes, educador.*—Rodríguez Marín, F.: *El retrato de Cervantes.*—Givanel y Mas, J.: *La obra literaria de Cervantes.*—Sevilla, Ayuntamiento: *Reseña del homenaje a Cervantes con motivo del III Centenario de: Quijote.*—Herizo, M. E.: *Idea de Cervantes y del Quijote.*—Martínez Izquierdo, N.: *Oración fúnebre, Academia Española, en honra de Cervantes.*—Solano y Polanco, Ramón de: *Romancero de Cervantes.*—Scarbi, J. M.: *In illo tempore y otras frioleras.*—Benjumea, N. D. de: *Estafeta de Urganda.*—Marqués de Molins: *La sepultura de Cervantes.*

Asensio, J. M.: *Cervantes y sus obras.*—Baig-Baños, A.: *Ideario de Cervantes, 2 tomos.*—Borja-Moncayo, L. A.: *Reencarnación*

de Don Quijote y Cyrano de Bergerac.—Ceballos Quintana, E.: *El Quijote de los siglos.*—Frank, Bruno: *Cervantes.*—Hatzfeld: *El Quijote como obra de arte en le lenguaje.*—Lunacharski, Anatoli: *Don Quijote libertado.*—Montoliú, M. de: *Tríptico del Quijote.*—Pérez Rubín, C.: *La literatura del Quijote. Homenaje a Cervantes.*—Salcedo y Ruiz, Angel: *Historia de la Literatura española, 4 tomos.*—Romero Ubaldo: *Psicología del poema El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha.*—Santos Oliver: *Vida y semblanza de Cervantes.*—Suñe Benages: *Bibliografía crítica de las ediciones del Quijote.*—Vázquez de Aldama: *Adiciones a la historia del Ingenioso hidalgo.*

Librería Bolívar.

Palacé, 53-29.

Apartado aéreo 3110.

Apartado nacional 2192.

Medellín (Colombia).

Desea recibir catálogos de todas las editoriales españolas.

Don Armando Larios, de la firma Sales y Larios, Ltda., Libros y Revistas, Alameda, 137, Santiago de Chile, nos ha manifestado sus deseos de entablar relaciones comerciales con los editores de libros y revistas. Todos aquellos de nuestros agremiados que estén interesados en la exportación a Chile, pueden dirigirse a la citada firma.

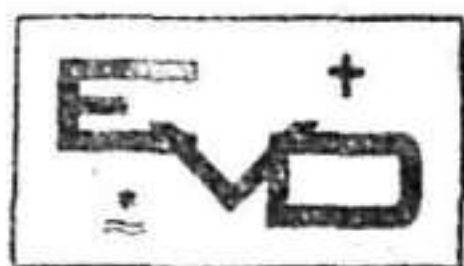
AUSTRO-IBERA

En el anuncio aparecido en el tomo V, n.º 51, de EL LIBRO ESPAÑOL, se indicó como precio de *Los Picasso de Picasso*, de la Editorial Rauter, S. A., el de

Ptas. 1.160,

cuando en realidad su importe es de

Ptas. 1.650 venta al público.



EDITORIAL VERBO DIVINO

EDICIONES * DISTRIBUCION * LIBRERIA * TALLERES GRAFICOS

ESTELLA

(Navarra)

ESPAÑA

Novedades

LA SANTA MISA (Explicada al pueblo en treinta pláticas sencillas), Francisco ROMERO (Magistral de Zamora)

240 págs., 19 x 12,5 cms., 40.— Ptas.

La docta pluma del M.I.Sr. Arcipreste de la Catedral de Zamora se ha deslizado llanamente con términos comprensibles, formando ideas claras y sencillas que se graben para siempre en los lectores u oyentes de las doctrinas expuestas en el libro que presentamos. El conocidísimo autor de "Recursos Oratorios" nos ofrece pláticas avaladas por la experiencia y éxito, sencillas, diáfanas, aleccionadoras y convincentes, engalanadas con amenos y hermosos ejemplos y relatos de la Sagrada Biblia, que se oyen y leen gustosamente y con fruto.

VIDA SUPERABUNDANTE, Ricardo GRAEF

132 págs., 19 x 12,5 cms., 28.— Ptas.

Obra profunda, de estilo sencillo y muy asequible a toda clase de lectores. Es obra, como todas las de Graef, muy bien documentada en la Sagrada Escritura. El autor de "Sí, Padre", obra traducida en 19 idiomas, que en su edición alemana alcanzó los 200.000 ejemplares, tiene bien asimilada la doctrina paulina del Cuerpo Místico y la presenta con suma diafanidad y fervor, la "populariza". Explica detallada, aguda y originalmente el paralelismo entre la Santa Misa y la misa de nuestra propia vida, en sus tres partes: ofertorio, consagración y comunión. Hace un profundo y minucioso análisis de la transformación, que opera en el alma la recepción de Cristo Sacramentado y de los requisitos y disposiciones del vitalismo espiritual, que la rigen y condicionan.

VENID NIÑOS Y ESCUCHAD, Alberto FILCHNER

LA LEGION DE MARIA Y LA VIDA SACERDOTAL, F. J. WESSELY, S. M. S. 64 págs., 18 x 12 cms., 15.— Ptas.

Desde los días de San Pío X no han cesado los esfuerzos para devolver al laico su lugar correspondiente en el culto divino. No menos urgente es la apremiante necesidad de reconocer al laico su originario puesto en el apostolado. Que los sacerdotes colaboren con los laicos, que vean dónde está la mano de Dios, la cual indica el camino hacia la solución de los problemas pastorales más graves de nuestro tiempo.

LOS PATRICIOS, Frank DUFF

28 págs., 18 x 12 cms., 5.— Ptas.

Es un hecho que los católicos no hablan de su fe. No es que la hayan perdido, sino que no aprendieron cómo hablar de ella. Los Patricios, escrito por el mismo fundador, es el manual oficial de dicho grupo de apostolado laico. Una línea clarísima explica desde el principio hasta el fin, qué son los Patricios, cómo se constituyen, cómo se forman, y cómo actúan para romper el mutismo de los católicos y llevarlos a la conversación amable, amena y al mismo tiempo llena de la inspiración de Dios.

MISTICA DE LA LEGION DE MARIA, Federico WESSELY 40 págs., 18 x 12 cms., 7.— Ptas.

Conocedor de los problemas sin número de la ciudad de Viena, el profesor Wessely asumió el cargo de Director Espiritual de la Legión en la capital austríaca. Si faltan mil sacerdotes en aquella ciudad (carta pastoral de Cuaresma 1961) sólo pueden ser sustituidos por los apóstoles laicos. La primitiva responsabilidad de los cristianos de los primeros siglos ha renacido en los legionarios.

OSADIA POR DIOS, Federico WESSELY

32 págs., 18 x 12 cms., 5.— Ptas.

Las obras de los legionarios son como los cinco panes, con que Cristo alimenta a millares; sus conversaciones y "contactos" son como el grano sembrado en donde ni sacerdote ni alguna otra alma celosa echó la semilla. Cristo sólo redimió al mundo. Pero la redención se aplica únicamente mediante los hombres cuya fe comprende que no se salva a sí mismo quien no se arriesga por la salvación de otros.

ORACION DE LOS PATRICIOS

En estampa, 13 x 8 cms., con la imagen de Nuestro Señor, y en papel couché de calidad superior, viene impresa la "Oración de los Patricios". 30.— Ptas. el 0/0.

HOJITA EDEL QUINN

En hojita doble, 14 x 8 cms., estampada la foto de la heroína de la Legión de María, se contiene, resumida, la vida de la infatigable opóstol; igualmente una fervorosa oración pidiendo a Dios las virtudes de Edel. 15.— Ptas el 0/0.

Colección "Legio Mariae"

APOSTOLADO DE LA LEGION DE MARIA, Federico WESSELY

32 págs., 18 x 12 cms., 7.— Ptas.

Legionario de María no puede ser ni considerarse como tal, quien no dedica dos horas semanales a un trabajo apostólico preferentemente difícil. La Legión no reconoce ningún caso como perdido.

EDEL QUINN, Frank DUFF

32 págs., 18 x 12 cms., 5.— Ptas.

Quien haya perdido la esperanza en nuestra juventud de hoy y en el poder concreto de la gracia, lea esta biografía de la joven heroína de la Legión de María, Edel Quinn. De salud débil pero de férrea voluntad, de una fe viva y conquistadora, la joven abandona su patria Irlanda y va a Africa. En pocos años organiza en muchísimas parroquias los centros del actualísimo apostolado de la Legión de María hasta que, consumida por sus esfuerzos heroicos, muere sola y muere santa como S. Francisco Javier.

EL ESPIRITU DE LA LEGION DE MARIA, Frank DUFF

264 págs., 19 x 12,5 cms., 40.— Ptas.

"El Espíritu de la Legión de María" resume las experiencias del apostolado laico más intenso de 40 años. Frank Duff, fundador de la Legión de María, nos dice cuál ha sido el espíritu que inició tal movimiento triunfal, y cómo en el transcurso de cuatro decenios el espíritu de la Legión de María ha transformado a un sinnúmero de fieles y a tantas parroquias, ciudades y regiones. A base de las experiencias más universales, Frank Duff nos abre el camino para *la pastoral del futuro*, es decir la auténtica colaboración entre el clero y los laicos.

LA LEGION DE MARIA EN LA CHINA COMUNISTA, R. P. Leo ROBERT, S. V. D.

(En preparación)

Cuando los comunistas en China estaban en pleno avance, llegó como providencia milagrosa el mensaje de la Legión de María a aquel país de Misión. Los católicos aletargados sentirán una sacudida para que despierten y se alistén en las filas activas y militantes de Cristo, si no quieren ser arrollados por el alud rojo que crece por cada católico perezoso e irresponsable.

LA LEGION DE MARIA EN LA PARROQUIA ACTIVA, N. SCHACHINGER, O. S. B.

32 págs., 18 x 12 cms., 5.— Ptas.

El R. P. Schachinger nos enseña en forma concreta cómo la Legión de María puede influir en una parroquia para convertirla en un centro de viva irradiación y expansión del mensaje de Cristo.

Con claridad al solar y sin problemática alguna, Filchner comenta las doctrinas evangélicas de los domingos, explicándolas a los niños con su método peculiar tan sencillo como fructífero. Valiéndose de un sin fin de ejemplos e historietas, siempre atrayentes e iluminadoras, logra mantener siempre atenta la atención de los niños al mismo tiempo que, llegando a lo más hondo, consigue ganar su corazón.

P. ARNOLDO JANSSEN, Juan HÜMMELER

136 págs., 19 x 12,5 cms., 28.— Ptas.

Biografía del Siervo de Dios, el venerable P. Arnoldo Janssen, fundador de las congregaciones religiosas: Misioneros del Verbo Divino, Siervas del Espíritu Santo y Siervas del Espíritu Santo de la Perpetua Adoración, magistralmente escrita, que se lee con el interés de una novela. En ella podrán apreciarse las luchas del catolicismo alemán en la era del Kulturkampf, bajo Bismarck, y la mano de Dios al escoger para sus designios un sacerdote secular, modelo acabado de sacerdote en su ministerio, que, abrasado por el amor a las misiones, abandona su patria y funda, fuera de las fronteras de su país, un seminario para misiones extranjeras. Hoy día su labor es mundialmente conocida.

LA LEGION DE MARIA, BRAZO DERECHO DEL PARROCO, Laurence FORRISTAL

20 págs., 18 x 12 cms., 5.— Ptas.

Este folleto relata algunos de los éxitos arrolladores de la Legión en sitios donde todo esfuerzo apostólico quedaba sin fruto. Lo que ha sido posible entre gentes tan humildes y abandonadas también lo es en el lugar donde Ud. gasta su fuerza sin éxito. María le ayudará por medio de sus legionarios, ¡convéznase!

MENSAJE DE FE Y COMUNIDAD CRISTIANA, Francisco Javier ARNOLD

(En preparación)

N.º 1 de la nueva colección "DIAKONIA", temas de teología pastoral.

"Libro muy importante de Arnold, formado por varios trabajos pastorales del profesor de Tubinga, en donde sobresale el dedicado a la Teología de la parroquia."

Incunable, Febrero 1961